

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΛΑ  
**Ο ΤΑΡΖΑΝ**  
ΚΑΙ Ο ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΜΑΧΑΤΑΧΟΤΡΑ

ΣΕΛ. 40



**Στὸ πρεσεχὲς τεῦχος  
ποὺ θὰ κυκλοφορήσῃ  
τὴν προσεχῆ ΤΡΙΤΗ  
θὰ διαβάσετε**

**Ο ΤΑΡΖΑΝ  
ΚΑΙ Ο ΒΛΑΤΟΣ ΤΟΥ  
— ΘΕΡΝΑΤΟΥ —**

πλοῖο μας σὰν μαῦρο πυκνὸ σύννεφο καὶ μας ὑποχρέωσαν  
ὅλους νὰ πᾶμε νὰ ζητήσωμε καταφύγιο ήτω στὸ ἀμπάρι καὶ  
στὸ μηχανοστάσιο τοῦ γώτ.

Ἄργοτερα δταν πρῶτος ἔγώ, ἀνέβηκα στὸ κατάστρωμα,  
παρατήρησα μὲ ἀνακούφησι δτι τὸ πρωτοφανὲς αὐτὸ σύννεφο  
τῶν κουνουπιῶν εἶχε ἀποσυρράθη κι' εἶχε χαθῆ στὸν δοϊζοντα.  
Ἐλδοποίησα, τότε, δλόχαρος, τοὺς ἄλλους καὶ ἐτοιμαστήκαμε  
νὰ συνεχίσουμε τὸ ταξίδι μας. Φαντασθῆτε δμως τὴν κατά-  
πληξὶ μας δταν τὴν ὥρα ποὺ λέναμε τὰ σκοιτά γιὰ ν' ἀπλώ-  
σουν τὰ πανιὰ τοῦ πλοίου,  
διαπιστώσαμε δτι πανιὰ δὲν  
ὑπῆρχαν !

Θὰ τὸ πιστέψετε ; \*Όλα τὰ  
εἶχαν καταβροχθίσει τὰ κου-  
νούπια !

“Ἐνας ἀπόστρατος ναυτικὸς  
ποὺ ἀκούγε τὴν ἀφήγησι εἶπε :

— Τότε ποὺ σᾶς συνέβη τὸ  
ἄλλοκοτο αὐτὸ περιστατικό, κι'  
ἔγὼ παρέπλεα τὶς δυτικές ἀκ-  
τὲς τῆς Ἀφρικῆς καὶ συνά-  
τησα τὸ ἴδιο σύννεφο τῶν κου-  
νουπιῶν, καὶ θὰ τὸ πιστέψετε ;  
Τὰ κουνούπια, φροοῦσαν παν-  
τελόνια ἀπὸ . . . καραβόπαρα !

**Τὸ ψέμα κυθερῶν**

**ΤΕΡΑΤΟΛΟΓΙΕΣ**

— Ἔδω καὶ λίγα χρόνια —  
διηγεῖτο ἔνας ναυτικὸς — βρι-  
σκόμοντα σ' ἕτα ἀμερικανικὸ  
γώτ. “Οταν λοιπόν, μὲ τὸ  
γώτ αὐτὸ παραπλέαμε τὶς δυ-  
τικές ἀκτὲς τῆς Ἀφρικῆς,  
προσβληθήκαμε ἀπὸ ἔνα πε-  
λλώριο σμῆνος κουνουπιῶν.

“Ἐγκατεστάθηκαν πάνω στὸ

πλοῖο μας σὰν μαῦρο πυκνὸ σύννεφο

ὅλους νὰ πᾶμε νὰ ζητήσωμε

καταφύγιο ήτω στὸ ἀμπάρι καὶ

στὸ μηχανοστάσιο τοῦ γώτ.

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ

**ΣΤΗ  
ΖΟΥΓΚΛΑ**

**ΓΕΡΑΝΙΟΥ 45 — ΑΘΗΝΑΙ**

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ  
— ΠΟΚΙΛΗΣ ΥΛΗΣ —

ΕΤΟΣ Α' — 'Αριθ. 11

9 Ιανουαρίου 1951

Διευθυντής : Δ. ΠΕΡΑΝΤΖΑΚΗΣ

· Έπι τῆς υλῆς : Μ. ΠΡΙΟΝΙΣΤΗΣ

Τιμὴ τεύχους δρχ. 2.000

**ΟΙ ΙΝΔΟΙ** τῆς Βορείου Αμερικῆς δὲν ἀποτελοῦν δμοιογενῆ λαό. Γι' αὐτὸ καὶ ἡ ποικιλία τῶν γλωσσῶν τίς δποῖες δμιλοῦν εἶναι κάτι τὸ ἀφάνταστο. Στὴ Βόρειο Αμερικὴ ύπάρχουν σήμερα περισσότερα ἀπὸ ἑβδομῆντα εἰδη γλωσσῶν, οἱ δποῖες ύποδιαιροῦνται σὲ ἀπειρες διαλέκτους. 'Ω-

τῶν Ἰνδῶν. "Ετσι, δταν ἔνας κυνηγὸς ἀνακαλύψῃ κανένα βουβάλι, γιὰ νὰ τὸ ἀνακοινώσῃ στοὺς δμοφύλους του, ἀνοίγει δλόκληρη τὴν κουβέρτα του τεντώνοντας καὶ τὰ δυό του χέρια. Γιὰ νὰ δείξουν πάλι στοὺς ἄλλους ὅτι ἐδιάλεξαν μιὰ σπουδαία τοποθεσία γιὰ νὰ κατασκηνώσουν, κρεμᾶνε τὴν κουβέρ-

---

ΗΘΗ ΚΑΙ ΕΘΙΜΑ ΜΑΚΡΥΝΩΝ ΛΑΩΝ

---

## Η "ΓΛΩΣΣΑ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ,,

---

στόσο, παρ' ὅλη τῇ διαφορᾷ τῶν οἱ ἔρυθρόδερμοι τῆς Β. Αμερικῆς ἔχουν ἔνα κοινὸ μέσον συνεννοήσεως ποὺ ἐπιτρέπει σ' ἔνα Ἰνδὸ τῆς Αλάσκας νὰ «κουβεντιάσῃ» μ' ἔναν Ιθαγενῆ τοῦ Γιουκαταὶ καὶ ν' ἀντιληφθῇ πολὺ καλά τι θέλει νὰ τοῦ πῇ.

Γιὰ τὸν οκοπὸν αὐτὸν μεταχειρίζονται τὴ «γλῶσσα τῶν σημείων» τὴν δποίαν ἔχουν ἀναπτύξει σὲ ἀπίστευτο βαθμό. 'Απὸ τὴ γενικὴ αὐτὴ ινδικὴ γλῶσσα σᾶς παραθέτουμε τὰ κυριώτερα στοιχεῖα τῆς:

'Η κουβέρτα παίζει σπουδαῖο ρόλο στὴ συνδιάλεξι

τα τους στὴν ἄκρη ἐνός κονταριοῦ.

"Οταν θέλουν πάλι νὰ κάνουν σὲ κάποιον νὰ πλησιάσῃ, κουνᾶνε ἀνάμεσα στ' ἀνοιχτὰ πόδια τους τὴν κουβέρτα.

"Οταν θέλουν νὰ πληροφορήσουν τοὺς φίλους τῶν ὅτι ἀνεκάλυψαν κυνήγι ἢ ἔχθρούς, κάνουν μερικούς κύκλους μὲ τ' ἄλογό τους.

'Άλλα καὶ δ καπνὸς καὶ ἡ σκόνη χρησιμεύουν στὶς διάφορες φυλές ως μέσον συνεννοήσεώς τῶν. 'Ἐπίσης δ ἀριθμός, ἡ ἀπόστασις καὶ ἡ διάρκεια τῶν φώτων τὴ νύχτα ἐπιτρέπουν στοὺς Ἰνδοὺς νὰ συνεννοοῦνται.

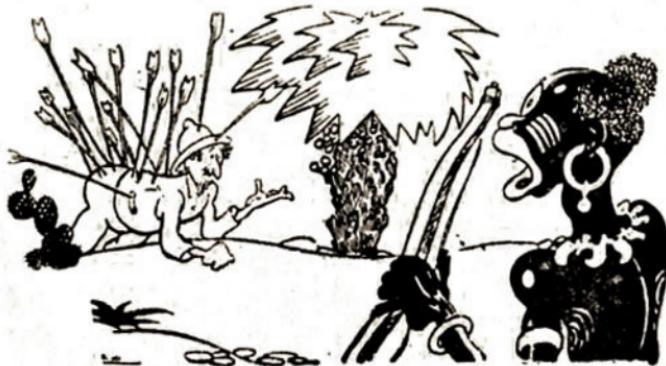
# ΕΝΑΣ ΕΒΡΑΙΟΣ ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΛΑ

ΕΝΑΣ \*Εβραῖος ποὺ εἶχε ἀκούσει ὅτι στὴ Ζοῦγκλα θᾶ-  
βρισκε χρυσὸν καὶ διαμάντια, τ' ἀποφάσισε γὰ κάρη  
τὸ ταξίδι μόρος του.

Δὲν πῆρε μαζὶ του σύντιροφο :

1o. "Αν εὑρισκε τίποτα πλούτη γιὰ γὰ μὴν ἀναγκασθῆ  
νὰ μοιράσῃ μαζύ του.

2o. "Αν εὑρισκαν θησαυροὺς; μὴ κινδύνευε ἀπὸ τὸ σύν-



τιροφό του γὰ τὸν σκοτώση καὶ πάρη ἐκεῖνος τοὺς θησαυ-  
ρούς.

Γύρισε μῆνες πολλοὺς μέσα στὴ ζοῦγκλα. Θησαυρὸ δὲ  
βρῆκε. Βρῆκε δμως μιὰ μέρα ἔνα μαῦρο, ποὺ τὸν πέφασε  
γιὰ περίεργο θηρίο κι' ἀρχισε γὰ τὸν βαρᾶ μὲ τὸ τόξο του.

"Ο Ἔβραῖος ὅταν εἶδε πὼς ἐσώθηκαν τὰ βέλη τοῦ Ἀ-  
γγίου σκέφτηκε γὰ τὸν πέφασε δὲν ξέχασε ὅτι ἡταν ἔμπορος. Φώραξε λοι-  
πὸν στὸν "Αγριο καὶ τοῦ εἶπε :

—Σοῦ τὰ πουλῶ τὰ βέλη σου, πόσα μοῦ δίνεις ;



# •• ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟ ΤΟΥ ΑΤΣΑΛΕΝΙΟΥ ΝΗΣΙΟΥ

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΩΔΕΣ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

3ον

Τὸ ὄδροπλάνο τῆς Ἀλίκης Γαλάνη διευθυνόταν  
ἀπὸ ἴκανὰ καὶ στιβαρὰ χέρια τοῦ κινηματογραφικοῦ  
ὁπερατέρη Μπενουᾶ Κέσνελ, δ ὅποῖς κατὰ τὸν πό-  
λεμο εἶχε ὑπηρετήσῃ ὡς πιλότος εἰς βομβαρδιστικὰ  
ἀεροπλάνα.

Τὸ ὄδροπλάνο ἔκανε ἀκόμα δύο γύρους πάνω  
ἀπὸ τὸ νησί.

Δύο μεγάλα φῶτα τοποθετημένα ἀριστερὰ καὶ  
δεξιά εἰς μάκρος τοῦ πετάλου ποὺ σχημάτιζε τὸ πε-  
ρίεργο αὐτὸν νησὶ σχημάτιζαν ἕνα διάδρομο.

—Προσοχή! φώναξε δ πιλότος κανεὶς μὴν κινη-  
θῆ, κατεβαίνω...

Σὲ λίγο τὸ ὄδροπλάνο προσθαλασσώθηκε. Ἀριστε-  
ρὰ καὶ δεξιὰ διάφοροι ναῦτες κινοῦν κάτι ἀτσαλέ-  
νια σύρματα καὶ πλησιάζουν τὸ ὄδροπλάνο κοντά  
σὲ μιὰ ἀποβάθρα, ἡ ὅποια ἐφωτίζοταν ἀπὸ προβο-  
λεῖς.

Ἐνας ἀξιωματικὸς πλησιάζει καὶ περιμένει γά-  
κατέβουν οἱ ἐπιβάτες τοῦ ὄδροπλάνου.

Πρώτη βγαίνει ἡ Ἀλίκη Γαλάνη, μετὰ ἀπ' αὐτὴν  
δ Ζοζούα Μάλμπερσον.

Ξαφνικά δυμως ἀκούγονται δύο ἐπιφωνήματα καὶ δύο κραυγές χαρᾶς :

—Κώστα!

—'Αλίκη!

—Σύ, έδω;

### "Ἐνας παιδικὸς φίλος

Λίγο ἀργότερα ἡ 'Αλίκη καὶ δ ἀξιωματικὸς καθισμένοι κοντά, κοιτά σὲ μιὰ γωνιὰ μιᾶς πολυτελεστάτης αἰθούσης ἡ δποία χρησίμευε γιὰ τραπεζαρία ἔξηγούσε δ ἔνας στὸν ἄλλο τὸ πῶς βρέθηκε δ καθένας σὲ αὐτὸν τὸ περίεργο ἀτσαλένιο νησί. (\*)

"Ο ἀξιωματικὸς αὐτὸς δὲν ἦταν ἄλλος ἀπὸ τὸν Κώστα Ζαμάνη, που ἡ 'Αλίκη ἔγνωρισε ἀπὸ τὰ μικρά της χρόνια στὴν Ἀθήνα. "Ἐπειτα ἀπὸ χρόνια δ Κώστας πῆγε νὰ σπουδάσει στὴν Γαλλία. Μὲ τὸν πόλεμο κατετάγη στὸ Γαλλικὸ στρατό. "Ἐγινε ἀξιωματικὸς τοῦ Μηχανικοῦ ἔφτιανε σιδερένιες γέφυρες. Μετὰ τὸν πόλεμο ἀπελύθη ἀπὸ τὴν Γαλλικὴ Κυβέρνηση καὶ προσελήφθη σὲ μιὰ εἰδικὴ ὑπηρεσία τοῦ 'Υπουργείου τῶν Μηχανικῶν 'Εφευρέσεων.

—"Ετσι, που λές, διηγεῖτο δ Κώστας στὴν 'Αλίκη, ἔδωσα στὸ 'Υπόυργειο ἔνα σχέδιο : νὰ φτιάσω ἔνα ἀτσαλένιο νησί που νὰ κινήται σάν πλοιο καὶ νὰ εἶναι στὶ διάθεσι τοῦ ἀεροπλάνου που ταξιδεύουν πάνω ἀπὸ τὸν Ἀτλαντικό. Μοῦ ἔδόθηκε ἡ πίστωσις τῷφτιασσα καὶ νὰ που βρίσκομαι τώρα ἔδω νὰ σὲ ὑποδεχθῶ.

—Εἶμαι ἡ πρώτη;

—"Οχι, ἔχουν φθάσει σήμερα δύο ἄλλα ἀεροπλάνα.

—Κρίμα!

—Κ' ἔσυ τὶ γίνηκες; Τὶ ἔκανες ἀπὸ τότε που χωρίσαμε στὴν Ἀθήνα;

(\*) Ζητεῖστε τὸ 9ο τεῦχος μέσα στὸ δποίο θὰ διαβάσετε πῶς γνωρίστηκαν ἡ 'Αλίκη καὶ δ Κώστας. (Γερανίου 45).

‘Η Αλίκη τού διηγήθηκε τὴν ἐπιστροφή της στὸ Βελγικό Κόγκο. Τὶς ἐλπίδες τῆς νὰ περιμένει γράμμα του. “Οτι ἔχασε τοὺς γονεῖς της, κι’ ὅτι πῆγε στὴν Ἀμερικὴ νὰ γυρίσῃ ἔνα φίλμ μὲ ὑπόθεσι τὴ Ζοῦγκλα.

—Καὶ τότε... πῶς βρέθηκες ἐδῶ;

—Σκέτωσα ἔναν ἄνθρωπο!

Καὶ ἡ Αλίκη τού διηγήθη τὸν ἐκβιασμὸν τού Ἐλ Μερίντα, τὸν θάνατό του μὲ τὸ δηλητηριασμένο βέλος, καὶ ἐν συνεχείᾳ τὶς 5 ἀπόπειρες ἔναντίον τῆς ποὺ ἔκανε ἡ συμμορία του γιὰ νὰ τὴ σκοτώσουν.

—Ἀποφάσισα, λοιπόν, νὰ φύγω γιὰ λίγο καιρὸν ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴ... νὰ χάσουν τὰ ἵχνη μου καὶ ἥρθα ἐδῶ...

—Σὲ φιλοξενῶ γιὰ δσο διάστημα θέλεις, τῆς εἶπε δ Κώστας καὶ τῆς φίλησε τὸ χέρι.

—Αφοῦ ἔχετε ἀλλοὺς φιλοξενούμενους... Πόσοι ἐπιβάτες ἥρθαν μὲ τὰ δύο ἀεροπλάνα.

—Εἴκοσι δύο. Βρίκονται στὰ δωμάτια τους καὶ κοιμούνται,...

—Ἐχετε πολλὲς κυρίες;

—Δύο μόνον!

“Ἐφαγαν κ’ ἔπειτα ἀνέ-



καν σὲ μιὰ γέφυρα. 'Ο Κώστας εἶπε στὴν Ἀλίκη :

— 'Απὸ δῶ βλέπει κανεὶς δόλο τὸ νησί μου !

— Καὶ εἰναι ἀτσαλένιο ;

— 'Αλλιῶς δὲν θὰ ἀντεῖχε στὰ κύματα τοῦ Ἀτλαντικοῦ.

Ξαφνικά δμως δ Κώστας τῆς ἔπιασε τὸ χέρι καὶ τῆς εἶπε :

— 'Αλίκη, θυμᾶσαι ποὺ μ' ἔβαλες νὰ σου ὑποσχεθῶ πῶς δὲν θὰ σὲ ξεχάσω ;

— Ναι... λοιπόν ;

— Λοιπόν, δὲν σὲ ξέχασσα ποτέ, καὶ τώρα δμολογῶ δτι μόλις σὲ εἶδα κατάλαβα δτι σὲ ἀγαπῶ ἀκόμα πιὸ πολύ...

— 'Ηταν τυχερὸν νὰ συναντηθοῦμε καὶ πάλι.

— Στὸν ώκεανό, σὺ κυνηγημένη ἀπὸ τοὺς γκάγκστερς κ' ἐγὼ κυβερνήτης ἐδῶ νὰ σὲ δεχθῶ γιὰ νὰ σὲ προστατέψω... καὶ δὲν θὰ σ' ἀφήσω πιὰ νὰ φύγης πρίν...

— Πρίν ;

— Νὰ γίνης γυναῖκα μου.

'Η Ἀλίκη τὸν ἀγκάλιασε.

Ολη δμως αὐτὴ τὴ σκηνὴ καὶ τὸν διάλογο τὴν ἤχει δῆ καὶ ἀκούσει πίσω τους δ Ζοζούα, δ ὅποιος ἔφυγε καὶ πῆγε νὰ βρῆ τὸν δισυρματιστὴ τοῦ νησιοῦ.

— Μπορῶ νὰ στείλω ἔνα τηλεγράφημα ;

— Καὶ βέβαια.

Καὶ δ Ζοζούα, δ Μάνατζέρ τῆς Ἀλίκης ποὺ ζητοῦσε ἀφορμὴ νὰ διαφημίσῃ τὴν Ἀλίκη στὸ Κινηματογραφικὸ στερέωμα ἐτηλεγράφησε :

« Διεθνὲς Δημοσιογραφικὸν Γραφεῖον. Πληροφορήσατε παγκόσμιον τύπον δτι ἡ Ἀλίκη Γαλάνη, ἀστήρ τοῦ κινηματογράφου, ἡ πλουσιωτέρα γυναῖκα τοῦ κόσμου, προσεθαλασσώθη μὲ τὸν μάνατζέρ της Ζοζούα Μάλμπερσον στὸ Ἀτσαλένιο Νησὶ ἐν μέσῳ Ἀτλαντικοῦ. 'Η Ἀλίκη βρῆκε πάνω στὸ νησὶ ἔναν παιδικὸ της φίλο καὶ συμπατριώτη της τὸν Κώστα Ζαμάνη, ἀξιωματικὸ τοῦ Γαλλικοῦ Στρατοῦ καὶ ἐφευρέτη τοῦ νησιοῦ αὐτοῦ. Στόπ. 'Η Ἀλίκη καὶ δ Κώστας ἀγαπιῶνται καὶ ηρραβωνίσθησαν. — Επίσημος

ἀρραβών καὶ χορδὸς θὰ δοθῇ κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν ἔγκαινίων τῆς Ἀτσαλένιας Νήσου. Θὰ γυρισθῇ ιαινία μὲ ἀποκλειστηκότητα ἐκδόσεως τοῦ Ζοζούα Μάλμπερσον».

— «Ἐκείνη τῇ νύχτα δῖοι κοιμήθηκαν εύτυχισμένοι.

Τὴν ἄλλη μέρα τὸ πρωΐ, ὅμως ὅταν ἔξυπνησε ἡ Ἀλίκη, ντύθηκε καὶ κατέβηκε γιὰ τὸ πρόγευμα, δὲν συνάντησε τὸν Κώστα, ἀλλὰ ἐναν κύριο μὲ φαβορίτες καὶ γυαλιά. Μαζύ του βρισκόταν καὶ δὲν Ζοζούα.

— «Ἔχω δυσάρεστα νέα Ἀλίκη νὰ οοῦ πῷ.

— Τί πρᾶγμα;

— Τῇ νύχτα δὲ φίλος σου ἔλαβε διαταγὴ νὰ ἐπιστρέψῃ στὴ Γαλλία. Καὶ ἀντικαταστάτης του ἦρθε ἀπὸ δῶ δύορος Βερμπροτώ.

— «Ἡ Ἀλίκη στενοχωρήθηκε ποὺ ἀκουσε αὐτὴ τὴν εἰδησι καὶ εἶπε:

— «Ἐφυγε χωρίς νὰ μ' ἀποχαιρετήσῃ;

— «Ἐφυγε ἀπρόοπτα καὶ ἐπειγόντως.

Τὴ στιγμὴ ὅμως ἐκείνη ἔνας ναύτης ἔφερε ἔνα τηλεγράφημα καὶ τὸ παρέδοσε στὸν Ζοζούα.

— Τί εἰν' αὐτό; ἐρώτησε δὲνος Κυβερνήτης μὲ τίς φαβορίτες.

— Εἶναι ἡ ἀπάντησι τοῦ τηλεγραφήματος ποὺ στείλαμε.

— Στείλατε τηλεγράφημα;

— Καὶ τὸ ξέρει τώρα δῖος δὲ κόσμος δὲν βρισκόμαστε ἔδω.

«Ο ἄνθρωπος μὲ τίς φαβορίτες ἔβγαλε μιὰ σφυρίχτρα καὶ σφύριξε. Τρεῖς ναύτες παρουσιάστηκαν. «Ἐκανε ἔνα νεῦμα καὶ σὲ δυδ λεπτὰ ἡ Ἀλίκη καὶ δὲν Ζοζούα δεμένοι σὰν σαλάμια μετεφέροντο στίς καμπίνες τους κατάπληκτοι.

(ἀκολουθεῖ)

Tὸ «ΣΙΝΕΑΚ» εἶναι δὲ ίδεωδέστερος συνδυασμὸς  
μορφώσεως διὰ τῆς ψυχαγωγίας

# Τοία Έλληνόπουλα

## — ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΟΥΣ ΑΓΡΙΟΥΣ

• •

— 11 —

‘Ο Μπάσος καὶ οἱ δύο του φίλοι ἐκέρδισαν τὸ παιχνίδι τους.

‘Η χώρα τῶν ἀδαμάντων θὰ γινόναν δική τους.

### Οι Τοχοτοῦ ἔγειρονται

‘Η εἰδῆσις τῆς καταστροφῆς ἐνὸς χωριοῦ, ἔκανε τὴν φυλή τῶν Τοχοτοῦ ἥ δοποία ἡτο πολὺ μεγάλη νὰ ξεσηκωθῇ καὶ νὰ περιμένῃ τὸν ἐχθρό.

‘Ο Μπάσος ὁ δοποῖος εἶχε δόγανώση ὑπέροχα ἐνα εἰδικὸ σῶμα ἀνιχνευτῶν, πληροφορήθηκε τὸν συναγερμό!

Διατάξει λοιπὸν νὰ κάμψουν ἀριστερὰ τὸ μεγάλο δάσος καὶ νὰ ἀκολουθήσουν τὴν δύνη τῆς λίμνης ‘Ανόχα.

Κι’ ἔτσι ἐνῶ οἱ Τοχοτοῦ περίμεναν κρυμμένοι στὸ δά-

---

Στὰ προηγούμενα τεύχη 1—11 δημοσιεύονται τὰ πρῶτα 11 μέρη. Ζητήστε τὰ ἄπο τὰ γραφεῖα μας. Γερανίου 45.



σος, ὁ Μπάσος ἄφησε ἀπέναντί τους, ἀλλὰ σε ἀρκετὴ ἀπόσταση, πολὺ λίγους, σκόρπιους ὅμως, γιὰ νὰ φαίνωνται πολλοί.

Ἐπέρασαν δυὸ τρεῖς μέρες ὡς ποὺ νὰ περάσουν οἱ ἄλλοι τὴν δύνη τῆς λίμνης καὶ νὰ δοῦν ἀκριβῶς ἀπὸ πίσω καὶ νὰ τοὺς κλείσουν τὸ πέρασμα.

Τὸ σύνθημα ἐδόθη μ' ἐνα βεγγαλικὸ φωτοβολίδα καὶ ἥ ἐπίθεσις ἀρχισε.

Οἱ κανίβαλοι τάχασαν. Τὰ διπλα κροτοῦσαν, αὐτοὶ ἐρρίπτοντο δρμητικοὶ στὴ μάχη, μόνο μὲ τὰ τόξα καὶ τὰ δόρατα, μὲ πελέκεις καὶ μὲ πέτρες.

‘Ο Μπάσος εἶχε δυὸ πολυβόλα, τὰ δοποῖα τοποθέτησε

ἔνα μπρὸς κι' ἔνα πίσω.

Ἡ μάχη ἡταν ἄγρια ἐφθασε ὅμως στὸ κατακόρυφο τῆς ἀγριότητος, ὅταν στὴ μέση μπερδεύτηκε μιὰ ἀγέλη ἀπὸ λεοπαρδάλεις οἱ ὅποιες είχαν ἀναρριχηθῆ ἀπὸ τὸν τρόμο τους στὰ δέντρα.

Κι' ἐνῶ οἱ μὲν προσπαθοῦσαν νὰ χτυπήσουν τοὺς δέ, ξαφνικὰ πάνω ἀπὸ τὰ δέντρα ἀρχισαν νὰ πέφτουν μὲ δόλο τὸ αἰμοβόρο ἔνστικτό τους οἱ λεοπαρδάλεις.

Αὐτὴ τὴν ἔξελιξι δὲν τὴν περιμενε ὁ Μπάσος. Οἱ κανίβαλοι Τοχοτοῦ ὠδημοῦσαν στὴ μάχη καὶ μὲ τὰ δόντια δάγκωναν τὶς σάρκες. οἱ λεοπαρδάλεις πηδοῦσαν ἀπὸ πάνω ἔξεσκιζαν μὲ τὰ δόντια τὶς σάρκες τους.

Ἐντυχῶς πλησίαζε νὰ νυχτώσῃ καὶ ὁ Μπάσος σκέφτηκε ἔνα καταχθόνιο σχέδιο.

Φωτὶα στὸ δάσος !

Ἄπὸ τέσσερις πλευρὶς ἔβαλαν οἱ Καφίρ φωτιὰ καὶ ἔψυγαν πρὸς τὴν λίμνη.

Τὸ τί ἐπηκολούθησε ἡταν τρομερό. Χιλιάδες εἰδῶν κραυγὴς ἀκούστηκαν μέσα στὸ δάσος ποὺ κατατρόμαξαν κι' αὐτοὺς τὸν Τοχοτοῦ. "Οσο ἡ φωτιὰ πύρωνε καὶ ἄγγιξε τὶς φωληὲς κάθε ζώου, τὰ διάφορα ζῶα καὶ πουλιά, ἀγρίμα καὶ θηρία τοῦ δάσους προσ-

παθοῦσαν νὰ βροῦν μιὰ διέξοδο τὴν όποια δὲν εὑρισκαν διότι οἱ φλόγες τὰ είχαν περικυλώσει.

Ἄναμεσα σ' αὐτὴ τὴ μανία, τὸν παζουρλισμὸ ἔμπλεξαν οἱ κανίβαλοι κι' ἀρχισαν νὰ τρῶν τὶς ἵδιες τους τὶς σάρκες.

Οἱ Καφίρ μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τοὺς τρεῖς τολμηροὺς Ἐλληνας είχαν περάσει τὴν δχμή καὶ μπῆκαν ἐλεύθεροι στὰ χωριὰ τῶν Τοχοτοῦ.

Τέτοια ἡταν ἡ χαρά τους γιὰ τὴν νίκη ποὺ τρία δλόκληρα μερόνυχτα γλεντοῦσαν. Τέτοια δμως ἡταν ἡ κούρασι καὶ ἡ λαχτάρα τοῦ Λιμαδόρου ποὺ τρία δλόκληρα μερόνυχτα κοιμόταν.

"Οταν ἔξυπνησε ἀντίκρυσε γύρω του δέκα κοπέλλες ἔτοιμες νὰ τὸν περιποιηθοῦν. Νόμιζε ὅτι βλέπει ὅνειρο κι' ξκλεινε τὰ μάτια νὰ μὴν τὸ χάση.

Δὲν τὸν ἀφήσαν δμως ὁ Μπάσος καὶ ὁ Μηχανέας οἱ ὅποιοι ἦσαν κρυμμένοι πίσω ἀπὸ μιὰ λινάτσα καὶ παρακολουθοῦσαν τὴν σκηνή.

— Ξύπνα ρέ, ξύπνα ! Τί προσβάλεις τὶς κοπέλλες ;

Κι' ἀρχισαν τὰ γέλοια.

Ο Λιμαδόρος δμως θύμωσε καὶ σηκώθηκε πάνω κι' ἀρχισε τὶς φωνές.

—Δουλειὰ εἶναι αὐτῇ, ὃ δὲ Μπάσο; Θὰ τελειώσῃ ἐπὶ τέλους αὐτῇ ἡ κατάκτησι τῆς Ἀφρικῆς; Βαρέθηκα πιά. Σοβαρὸς σᾶς τὸ λέω. Δὲν βλέπω τὴν ὥρα νὰ γυρίσω στὴν πατρίδα. Γιὰ λέγε τί θὰ κάνουμε;

‘Ο Μπάσος τὸν κύτταξε μ’ ἔνα χαμόγελο καὶ τοῦ εἶπε σιγανά.

—Αὗριο . . φεύγομε!

### · Ο κρυμμένος θησαυρὸς ·

Σ’ δλο αὐτὸ διάστημα ποὺ δὲ Λιμαδόρος κατάκοπος ἀπὸ τὶς ἀγρύπνιες καὶ τὶς διαρκεῖς μάχες ποὺ ἔδωσαν μὲ τοὺς κανιβάλους Τοχοτοῦ κοιμότανε, ὁ Μπάσος ἄγρυπνος, γεμάτος ζωή, ἔπειτε νὰ φροντίσῃ γιὰ τοὺς κρυμμένους θησαυρούς, ποὺ ἔγραψε τὸ ἡμερολόγιο.

Καὶ πράγματι δίχως νὰ πῆσε κανένα τίποτε, γιὰ νὰ μὴ κινήσῃ ὑποψίες, ἀφησε τὴν ἐκκαθάρισι τῶν χωριῶν ἀπὸ τοὺς ἀνθρωποφάγους, στοὺς ἀξιωματικούς του, κι’ αὐτὸς σύμφωνα μὲ τὶς ὅδηγίες κι’ ἔνα σχεδιάγραμμα ἐπῆγε μόνος του καὶ βρῆκε τὴν σπηλιά.

Εἶχε ἐφοδιαστῆ μ’ ἔνα γερὸ ἡλεκτρικὸ φανάρι, μὲ μιὰ ἀξίνα κι’ ἔνα πιστόλι. Τὴν σπηλιὰ τὴν βρῆκε εὔκολα, ἀλλὰ δὲν διέκρινε τίποτα ποὺ νὰ μαρτυρᾶ διτὶ ἔκει μέσα βρίσκεται κρυμμένος θησαυρός.

“Αρχισε νὰ ἀνησυχῇ μήπως γελάστηκε. Φύσει δμως τολμηρός, τράβηξε μιὰ πέτρα ποὺ τοῦ ἔκλεινε τὴν εἰσόδο καὶ ἀναψε τὸ φανάρι.

Τώρα προχωροῦσε τὸ ἔδαφος ἡταν κατηφορικὸ καὶ γλυστερό, θὰ εἶχε προχωρήσει 20 μέτρα καὶ δὲν ἔβλεπε τίποτα. “Η μᾶλλον ἔπειτα ἀπὸ δέκα βήματα ἀκόμη ἀκούσε ἔτα τέτοιο μουγγορτὸ ποὺ τὸν τρόμαξε. μὲ τ’ ἀριστερό του χέρι κρατοῦσε τὸ φανάρι, κατεύθυνε τὸ φῶς πρὸς τὸ μέρος ποὺ ἐρχόταν ἢ φωνὴ καὶ μὲ τὸ πιστόλι στὸ ἄλλο χέρι ἀπλωσε νὰ ἀμυνθῇ.

“Ενας δύγκος ἐκινήθη. Ήταν μιὰ μαύρη ὕαινα ἢ ὅποια εἶχε ἐλθη νὰ γεννήσῃ μέσα στὸ σπήλαιο. Σήκωσε τὰ μπροστινὰ πόδια της, στηλώθηκε στὰ πισινὰ καὶ ἡταν ἔτοιμη νὰ ἀγκαλιάσῃ τὸ Μπάσο γιὰ νὰ τὸν πνέξῃ.

Οἱ δυὸ σφαιρες ποὺ ἔφυγαν μέσα ἀπὸ τὸ πιστόλι τοῦ Μπάσου, βρῆκαν τὸ κεφάλι καὶ τὴν καρδιὰ κ’ ἔπειτε ἀναίσθητη χάμιο.

‘Ο Μπάσος τὴν παραμέρησε καὶ ἀρχισε νὰ προχωρῇ. Ποιὰ ἡταν δμως ἢ ἔκπληξη του δταν ἀνακάλυψε ἔκει στὸ βάθος ἔνα κρεββατάκι καὶ πάνω ἀπὸ αὐτὸ μιὰ σκοτεινὴ τρύπα. “Ιχνη ἀνθρώπου δὲν θύρωχαν.

(ἀκολουθεῖ)



# Ο ΤΑΡΖΑΝ

ΚΑΙ Ο ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ  
ΜΑΧΑΤΑΧΟΥΤΡΑ

**Ε**ΝΑΣ ΠΥΘΩΝ<sup>(\*)</sup>, ξεπετάχθηκε ξαφνικά μέσα από την κουφάλα ένδις τεράστιου μπαομπάμπ<sup>(\*\*)</sup>, κ' ξέφραξε τὸν δρόμο τοῦ Ταντόρ.

'Ο Ταντόρ είναι δπως ξέρετε δ ἀγαπημένος. ἐλέφας τοῦ Ταρζάν.

'Ο Ταντόρ ἀντίκρυσε περιφρονητικά τὸν πέθωνα. Τὶ γύρευε ἄραγε; Τὸ πετσί του ἦταν τόσο χοντρὸ ποὺ δὲν τὸ περνοῦσε βέλος ἡ σφαῖρα. Τὰ πόδια του ἥσαν τόσο βαρειά ποὺ ἔμοιαζαν μὲν ὀδοστρωτῆρα. Μὲ μιὰ πατημασιὰ θὰ τὸν ἔκανε τὸν πύθωνα λυδμα.

'Ο Πύθων δμως δὲν εἶχε μιλιά νὰ τοῦ μιλήσῃ. Μὲ τὴ στάσι του δμως καὶ μὲ τὸ βλέμμα του κάτι ηθελε νὰ τοῦ πῆ.

'Ο Ταντόρ, ἦταν πολὺ ξευκνο ζῶον καὶ κάτι κατάλαβε. Σταμάτησε, λοιπὸν καὶ ἔστριψε ἀριστερά, δεξιὰ τὴν προβοσκίδα του νά δσφρανθῇ.

---

(\*) Πύθων λέγεται κάποιο τεράστιο φίδι ποὺ βρίσκεται στὴ Ζοῦγκλα τῆς Αφρικῆς μήκους περίπου 8-10 μέτρων. 'Ο Πύθων δαγκάνει, περιτυλίγεται γύρω ἀπὸ τὸ θῦμα του ἀλλὰ δὲν ἔχει δηλητήριο.

(\*\*) Μπαομπάμη είναι ἓνα ἀπὸ τὰ πιὸ μεγάλα, αἰωνόβια, χαμηλά ἀναλόγως σὲ ὑψος, δέντρα τῆς Ζοῦγκλας καὶ ἡ περιφέρεια τοῦ κορμοῦ του φθάνει τὰ 20 μέτρα.

Καὶ πράγματι κάτι μυρίστηκε. Μιὰ μυρωδιὰ ἀλλιώτικη τοῦφερνε τὸ δεράκι.

Καὶ σταμάτησε νὰ ἀνιχνεύσῃ. "Ἐνας ψίθιρος, ἔνα ἐλαφρὸ διατάραγμα τῶν φύλλων, μιὰ ἀπαλὴ περπατησιὰ πάνω σὲ ξερὰ φύλλα καὶ κλαριά.



ΗΣΤΙΚΟΣ Ο ΤΑΝΤΟΡ τὴν ἡμέρα ἐκείνη βρισκόταν πολὺ μακριὰ ἀπὸ τὸ Βασίλειο τοῦ Ταρζάν. Εἶχε πάει περίπατο νὰ βρῇ κάτι νὰ φάῃ, γιατὶ δὲ φίλος του δὲ Ταρζάν μὲ τὴν γυναικα του τὴν Τζέϊν ήσαν προσκαλεσμένοι ἀπὸ τὸ βασιλιά Μακόκο. "Ετσι ἔθεώρησε καὶ αὐτὸς καλὸ νὰ πάῃ σ' ἄλλα μέρη σ' ἄλλους τόπους γύρω ἀπὸ τὴν περιφέρεια τοῦ βασιλιά Μακόκο.

"Ο Πόθων, λοιπόν, τὸν εἰδοποιοῦσε γιατὶ ήταν φίλος κι' αὐτὸς τοῦ Ταρζάν. Καὶ δὲ ταντόρ σταμάτησε νὰ δεῖ τί συμβαίνει. Καὶ δὲν ἄργησε νὰ δεῖ καὶ νὰ ἀντιληφθῇ! Τὸ δάσος εἶχε κυκλωθεῖ ἀπὸ Παχουΐνους, μιὰ φιλοπόλεμος καὶ ἀνθρωποφάγος φυλή.

Οι Παχουΐνοι ἀρματωμένοι μὲ τόξα, βέλη καὶ κοντάρια προχωροῦσαν σιγά, σιγά μέσα στὴ Ζούγκλα.

"Ο Ταντόρ ἔστριψε ἀριστερά, πῆρε ἔνα μονοπάτι ἐνῶ δὲ Πόθων κρύφτηκε ἔσνα μέσα στὴν κουφάλα τοῦ δένδρου. Ποῦ πήγαινε δὲ Ταντόρ;

Πήγαινε νὰ εἰδοποιήσει τὸ φίλο του τὸν Ταρζάν γιὰ τὴν ὅποπτη αὐτή κίνηση τῶν Παχουΐνων.

Καὶ δυμώς οι Παχουΐνοι δὲν πήγαιναν πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς κατοικίας τοῦ Ταρζάν, μέσα στὸ βάθος τῆς Ζούγκλας.

Εἶχαν στρίψει κι' αὐτοὶ ἀριστερά, ἀκριβῶς πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ποὺ εἶχε πάρει δὲ Ταντόρ, πρὸς τὸ χωριό τοῦ Βασιλιά Μακόκο.



ΣΩΣ ΝΑ ΜΗΝ είχε άδικο δ' Πόθων πού  
βγήκε άπό τὴν κουφάλα του νὰ εἰδοποιή-  
σει τὸν Ταντόρ. Τὰ ζῶα αἰσθάνονταν πιὸ  
εὔκολα τὸν κίνδυνο. Οἱ Παχουΐνοι ἀπὸ  
τῇ στάσι τους πήγαιναν γᾶ κάνουν κάτι  
τὸ κακό.

Καὶ Ιδοὺ τὶ συνέβαινε:

Μιὰ δμάς ἀπὸ Εὐρωπαίους ποὺ εἶχεν

εἰσχωρήσει ἀπὸ βορρᾶν πρὸς τὰ νότια καὶ προήρχετο ἀπὸ  
τὴ Σαχάρα μπῆκε σ' ἔνα χωριό τῶν Παχουΐνων φέροντας  
ἷαζό τους διάφορα γλυκά κρασιά. Οἱ Παχουΐνοι δὲν τοὺς  
πείραξαν δταν εἴδαν τὰ δώρα καὶ τὰ γλυκά κρασιά ποὺ  
τοὺς πρόσφεραν. Πρὸς τιμὴν μάλιστα τῶν Λευκῶν ἐστησαν  
χορὸ καὶ ἔτοι γλεντῶντας καὶ πίνοντας δλη τῇ νύχτα ἐπε-  
σαν σὲ λήθαργο καὶ τὸ πρωὶ ἥταν δλο τὸ χωριό ἀκίνητοι  
κοιμισμένοι.

Οἱ Λευκοὶ δμῶς εἶχαν κάποιο σκοπὸ ποὺ μέθυσαν τόσο  
πολὺ τοὺς Παχουΐνους.

Οἱ γυναικὲς τῶν Παχουΐνων δὲν φημίζονταν τόσο γιὰ  
τὴν ὁμορφιά τους, δσο γιὰ τὴν ὥραια κορμοστασιά τους  
καὶ τὸ κομψὸ παράστημά τους. Τοὺς ἀρέσουν τὰ στολίδια,  
οἱ χαλκάδες, τὰ φορέματα, τὰ χρωματιστὰ δέρματα, τὰ  
φτερά ζώων ποὺ φοροῦν πάνω στὸ γυμνὸ κερμὶ τους.

Γ' αὐτές, λοιπὸν εἶχαν ἔρθει, οἱ λευκοὶ αὐτοὶ ἀνθρωποι.

"Ἐτοι τὴν αὐγὴ, μόλις ἡ Ζοῦγκλα ἀρχισε νὰ φωτίζεται  
ἔνας ἀπὸ τοὺς λευκοὺς αὐτοὺς ἔβγαλε μιὰ σφυρίχτρα κι'  
ἀρχισε νὰ σφυρίζει.

Σὲ λίγο ἐνεφανίσθησαν καμμιὰ ἑκατοστοὶ μαῦροι, ἀπὸ  
μιὰ πολὺ μακρυνὴ φυλὴ, ἀπὸ τὴ Σενεγκάλη οἱ δποῖοι βα-  
στοῦσαν δίκτυα καὶ ρόπαλα.

"Η δουλειὰ ἔγινε γρήγορα γρήγορα. Σὲ κάθε δίχτυ το-  
ποθετοῦσαν τρεῖς τρεῖς ἀπὸ τῆς Παχουΐνες ποὺ ἥσαν με-  
θυσμένες, τις ἔριχναν στὸ δίχτυ, τὸ περνοῦσαν ἀνάμεσα σ'  
ἔνα μακρὺ ρόπαλο τὸ δποῖο φορτωνόντουσαν δύο Συνεγ-  
καλέζοι, δ ἔνας μπρὸς δ ἄλλος πίσω στοὺς δμοὺς τους.

"Ἐτοι πενήντα δίχτυα χώρεσαν ἑκατὸν πενήντα Πα-

χούνες τις δποίες φορτώθηκαν έκατδ Σενεγκαλέζοι κι' άρχισαν νά τρέχουν έξω άπό τή Ζοῦγκλα, τής Σαχάρας.

Πίσω τους μέ τά πιστόλια στό χέρι πήγαιναν οι Λευκοί γιά νά άγωνισθούν γιά κάθε ένδεχόμενον.

Δέν ύπήρχε δμως φόβος γιατί οι Παχουΐνοι ξύπνησαν άπό τό μεθύσι τους άργα τό βράδυ, δπότε ζταν είδαν οκοτεινά νόμισαν ότι δέν είχε ξημερώσει άκδμα και ξανάπεσαν στόν ύπνο.

Τήν έπομένη δμως τό πρωι ζταν ξύπνησαν τελικά και άντελήφθηκαν τί τούς είχε συμβεί στήν πραγματικότητα λύσαξαν άπό τό κακό τους. Δέν μπορούσαν δμως νά κάνουν τίποτα γιατί οι Λευκοί βρισκόντουσαν έξω άπό τή Ζοῦγκλα είκοσι τέσσαρες ώρες μακρυά τους.

Τί ξαναν δμως οι Λευκοί αύτές τίς γυναίκες;

Τίς πουλούσαν γιά ύπηρέτριες και σκλάβες στά διάφορα κτήματα τής Νοτίου Αμερικής όπου δέν ύπήρχον πολλοί έργατες και οι γυναίκες αύτές ήταν άξιες και ίκανες στήν καλλιέργεια.

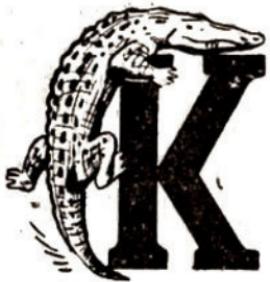


ΤΑΝ ΕΠΕΙΤΑ άπό μερικές ήμέρες πέρασε η λύπη και η πρώτη έντυπωσι οι Παχουΐνοι είδαν ότι τούς έλειψαν 150 γυναίκες άπό τό χωριό. Οι Παχουΐνοι μάλιστα παντρεύοντουσαν, κατά τή συνήθειά τους, πολλές γυναίκες, λοιπόν είχαν μεγάλη έλλειψη.

Κι' άφου συζήτησαν ξανασυζήτησαν τό πράγμα, σκέφθηκαν νά άρματωθούν και νά έπιτεθούν σ' ένα χωριό, νά νικήσουν και ν' άρπαξουν τίς γυναίκες τοῦ άλλου χωριού.

Σέ ποιδ χωριό δμως νά έπιτεθούν; Τό μόνο χωριό πού είχε πολλές και ωραίες γυναίκες ήταν τό χωριό τοῦ Βασιλιά Μακόκο.

'Εκεί λοιπόν, έπήγαιναν οι Παχουΐνοι, χωρίς νά ξέρουν δμως, ότι στό χωριό τοῦ Βασιλιά Μακόκο βρισκόταν προσκαλεσμένος δ Ταρζάν μέ τή γυναίκα του.



ΑΤΑ τὸ ἀπομεσήμερο, ἐνῶ δὲ Ταρζάν καὶ ή Τζέϊν μετὰ τὸ μεσημεριανό τους υπνο σὲ μία ἀπὸ τις πολυτελέστατες καλύβες τοῦ βασιλιά Μακόκο, βγῆκαν νὰ κάνουν τὸν περίπατό τους, εἰδαν ἀπὸ μακρυά τὸν Ταντρό νὰ τρέχῃ σηκωνιτας διαρκῶς τὴν προβοσκίδα του.

'Η Τσίτα ἡ ὅποια ἀκολουθοῦσε πιστὰ τὸν Ταρζάν, ἀρχισε νὰ πηδᾶ καὶ νὰ βγάζῃ ἀνησυχαστικές κραυγές φόβου.

—Κικικί ! Κι ! Κι ! Κικί !

—Σώπα, Τσίτα, τῆς φώνας εἶ δ Ταρζάν.

'Εκείνη δημος ἔτρεξε πρὸς συντάντησι τοῦ Ταντρό, ἀναρριχήθηκε σ' ἔνα δέντρο κι' ἀπὸ ψηλά ἀπὸ ἔνα κλαρί ἐπεσε στὴ ράχι τοῦ ἐλέφαντα.

'Ο Ταντρό πλησίασε τὸν Ταρζάν, ἔβγαλε μερικὰ μουγκρητά, γύριζε τὴν προβοσκίδα του πρὸς τὰ πίσω, φυσοῦσε, ξεφυσοῦσε κι' ἀπ' ὅλ' αὐτὰ δ Ταρζάν κατάλαβε πῶς δ φίλος του Ταντρό εἶχε ἔρθει νὰ τοῦ ἀνακοινώσει κάτι τὸ πολὺ σοβαρό.

Γύρισε, λοιπόν, ἀμέσως πίσω καὶ βρήκε τὸ Βασιλιά Μακόκο.

—Κάτι τὸ ἔξαιρετιπὸ συμβαίνει. Πρέπει, λοιπόν, νάγρυπνήσουμε καὶ νὰ φυλαχθόμε ἀπὸ κάποια ἐπίθεσι. Δὲν ξέρομε διν εἰναι ζῶα ἡ ἄνθρωποι, ἀλλὰ καλά θὰ κάνωμε νὰ μὴ κοιμηθοῦμε.

Τότε δ Βασιλιάς ἐφώναξε τὰ δύο πρωτοπαλλήκαρά του τὸν Μαχαταχούτρα (1) καὶ τὸν Μαχαφάκα (2).

Τοὺς ἀνεκοίνωσε τοὺς φόβους τοῦ Ταρζάν καὶ τοὺς διέταξε νάνάψουν φωτιές, νὰ κροτήσουν τὰ τύμπανα, νάρχιση δ χορός γιὰ νὰ μὴ δώσουν ύπόνοιες διτι εἰναι πληροφορημένοι.

Ταυτοχρόνως ἀπεστάλησαν δύο ἀνιχνευταὶ νὰ δοῦν τὶ ἀκριβῶς συμβαίνει.

(1) Μαχαταχούτρα σημαίνει ἀτρόμητος. — 2) Μαχαφάκα σημαίνει θριαμβευτής.



ΠΕΙΤΑ ἀπό λίγη ὥρα οἱ ἀνιχνευταὶ ἐπέστρεψαν κ' ἔφεραν τὴν εἰδῆσι δτὶ πάρα πολλοὶ Παχουΐνο ὡπλισμένοι προχωροῦν σκυφτοὶ βῆμα βῆμα πρὸς τὸ χωριό τους.

Ο Βασιλιάς Μακόκο καὶ τὰ δυό του πρωτοπαλλήκαρα δὲν ἐταράχθησαν. Ἐκεῖνο δμως ποὺ τοὺς ἀνησυχοῦσε λιγάκι ήταν δτὶ δ ἔχθρος θὰ εἶχε περίπου χλιους ξντρες καὶ οἱ ἀνθρώποι τοῦ βασιλιά Μακόκου δὲν ήταν παραπάνω ἀπὸ διακόσιοι κι' αὐτοὶ γέροι. Οι ὑπόλοιποι ήσαν δλες γυναικες. Τὰ παλλήκαρια τοῦ χωριοῦ εἶχαν φύ-

γει ἀπὸ τὴν προηγουμένη ημέρα πρὸς τὸ ποτάμι νὰ κυνηγήσουν κροκοδείλους καὶ Ιπποποτάμους.

Ο Ταρζάν διέκρινε στὰ πρόσωπά τους τὴν ἀνησυχία τους καὶ γιὰ νὰ τοὺς δώσῃ θάρρος εἶπε στὸ Βασιλιά Μακόκο.

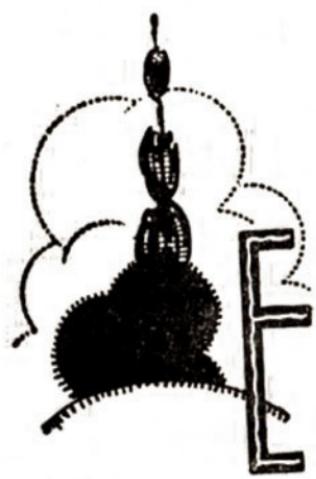
— Μακόκο, δ Ταρζάν δὲν θὰ σ' ἀφήσῃ νὰ σκοτωθῆς ἀπὸ τοὺς Παχουΐνους. Ο Ταρζάν θὰ ὑπερασπίσῃ τὸ χωριό σου γιατὶ είναι φιλοξενούμενός σου καὶ σύμμαχός σου. Θέλω δμως νὰ μ' ἀκούσης τι θὰ σοῦ πῶ καὶ νὰ τὸ κάνης ἀμέσως.

— Εχω ἐμπιστοσύνη σὲ σένα, φίλε μου Ταρζάν καὶ θὰ κάνω δτὶ μοῦ πῆς.

— Λοιπόν, θ' ἀφήσης δύο μαύρους νὰ χτυποῦν τὰ τούμπανα γιὰ νὰ νομίσῃ δ ἔχθρος δτὶ διασκεδάζης. Δύο ἄλλοι μαύροι θὰ τροφοδοτοῦν τὴ φωτιὰ κ' ἐσύ μαζὺ μὲ ἔνα ἀπὸ τὰ πρωτοπαλλήκαρά σου τὸν Μαχαφάκα, θὰ πάρετε τὶς γυναικες καὶ τοὺς γέρους καὶ θὰ φύγετε δλοι ἀπὸ τὸ χωριὸ πρὸς τὸ ποτάμι. Θὰ πάρετε μαζύ σας καὶ τὰ ὅπλα ἐκείνων ποὺ κυνηγοῦν τώρα στὸν ποταμό. Θὰ πάτε νὰ τοὺς βρῆτε καὶ θὰ τοὺς στείλετε ὡπλισμένους κατὰ τὰ ξημερώματα ἀπὸ τὸ δπισθεν μέρος τοῦ ἔχθροῦ. Έγὼ θὰ μείνω ἐδῶ μὲ τὸν ἀτρόμυτο Μαχαταχούτρα καὶ θὰ τοὺς ἀντιμετωπίσουμε ως τὴν σύγη, ἀν μᾶς ἐπιτεθοῦν στ' ἀναμεταξύ. Αὐτοὶ δμως

Θὰ διαλέξουν ώς πιὸ κατάλληλη ὥρα νὰ κάνουν τὴν ἐπίθεσί τους ὅταν θὰ πάψουν τὰ τούμπανα καὶ θὰ νομίσουν διὰ πέσαμε νὰ κοιμηθοῦμε. "Ετοι θὰ θελήσουν νὰ μᾶς πιάσουν στὸν ὅπνο τὴν ὥρα ἐκείνην ὅμως θὰ τοὺς ἐπιτεθεῖτε ἔσεις ἀπὸ πίσω.

"Ο Βασιλιάς Μακόκο παρ' ὅλο ποὺ εἶχε ἀντιρρήσεις ἔκανε διὰ τοῦ εἶπε δὲ Ταρζάν.



ΤΣΙ ΕΜΕΙΝΑΝ μόνοι τους ὁ Ταρζάν καὶ ὁ Μαχαταχούτρα νὰ ὑπερασπίσουν τὸ χωριό.

"Ο Μαχαταχούτρα καμάρωνε γιὰ τὴν τιμὴ ποὺ τοῦ ἔκανε ὁ Ταρζάν. Ἡ Τζέϊν εἶχε ἀποσύρθει σὲ μιὰ καλύβα καὶ ἔκαπλωσε, γιατὶ ἦταν βεβαία πῶς ὁ Ταρζάν θὰ τὰ ἔβγαζε πέρα διπάσδηποτε. Τέτοια πεποιθησι εἶχε σ' αὐτόν.

Τὰ σχέδια, ὅμως, καὶ τὶς ἐλπίδες τοῦ Ταρζάν τὰ ἔχαλασσε μιὰ γυναικα. Αὐτὴ ἡ μαύρη κατήγετο ἀπὸ τὴ φυλὴ τῶν Παχουΐνων καὶ μόλις ἔμαθε διὰ οἱ δικοὶ τῆς ἤρθαν νὰ ἐπιτεθοῦν στὸ χω-

ριὸ τοῦ Μακόνο καὶ ἔμαθε ἐπίσης καὶ τὰ σχέδια τοῦ Ταρζάν, λίποτάκτησε ἀπὸ τὴν ὁμάδα τῶν γυναικῶν ποὺ συνάδευαν τὸ Βασιλιά Μακόκο καὶ περιεπλανήθη στὴ Ζοῦγκλα νὰ βρῇ τοὺς Παχουΐνους.

Καὶ δὲν ἀργησε νὰ τοὺς βρῆ: Τοὺς μίλησε μὲ τὴ διάλεκτὸ τους, τοὺς ἔξήγησε τίνος Παχουΐνου κόρη ἦταν καὶ ἐκείνοι τὴ δέχτηκαν μὲ χαρά. Τότε ἡ μαύρη τοὺς ἔξιστόρησε ὅλο τὸ τέχνασμα ποὺ παιζόταν εἰς βάρος τους τὴ νύχτα ἐκείνη ώς ποὺ νὰ ξημερώσῃ καὶ τοὺς ἐπιτεθοῦν ἀπὸ πίσω οἱ μαύροι τοῦ Μακόκο.

"Ετοι ἀποφάσισαν νὰ κάνουν τὴν ἐπίθεσι ἀμέσως.

Μόνον ἔνας ἀπ' αὐτοὺς ὁ γεροντότερος εἶχε ἀντίθετη γνώμη.

—Καὶ γιατί νὰ ἐπιτεθοῦμε ; τοὺς εἴπε. Ποιὸ κέρδος θὰ ἔχομε ; Ἐμεῖς ἥρθαμε ἐδῶ νὰ πάρωμε τις γυναικες ἐπειδὴ μᾶς πῆραν τις δικές μας. Ἀφοῦ, λοιπόν, οἱ γυναικες ἔφυγαν, τί θὰ πάρωμε : "Ἐπειτα κινδυνεύομε διπλά. Τὸ πρωτ θὰ μᾶς ἐπιτεθοῦν, ίσως νὰ μᾶς νικήσουν καὶ ἀν ἀκόμη νι-



### Ο Ταρζάν ἔτρεξε νὰ ἐπιτεθῇ ἐναντίον τοῦ ἀγρίου

κήσωμε οἱ γυναικες τους θὰ βρίσκονται μακρυά καὶ δὲν θᾶχομε νὰ κερδίσωμε τίποτα.

"Ετοι τσακώθηκαν μεταξύ τους οἱ Παχουΐνοι. Οἱ μισοὶ, ἥθελσαν νὰ ἐπιτεθοῦν κι' οἱ μισοὶ νὰ μὴν ἐπιτεθοῦν ἀλλὰ ν ἀλλάξουν δρόμο, νὰ πᾶνε σ' ἄλλο χωριό η νὰ ἔλθουν σὲ συνεννόησι.

Οὕτε ή μιὰ γνώμη ἐπικράτησε οὕτε ή ὅλῃ. Στὸ τέλος δ Ἀρχηγὸς τῶν Παχουΐνων δ ὁποῖος ἥθελε καὶ νὰ ἐπιτεθῇ ἀψηφῶντας τὸ γεροντότερο πῆρε καμμιὰ δεκαριά παλληκάρια του κ' ἔκανε τὴν ἐπίθεσι. Οἱ ἄλλοι ἔμειναν πίσω γιατὶ εἶχαν ἐπηρεασθῆ ἀπὸ τὸ γέρο.



## ΟΥΣ ΑΝΤΕΛΗΦΘΗ δ Ταρζάν.

Κρύφτηκε μὲ τὸ Μαχαταχούτρα πάνω σ' ἔνα δέντρο, ἀφοῦ ἀπομάκρυνε τοὺς λίγους μαύρους ποὺ τροφοδοτοῦσαν τὴ φωτιὰ καὶ χτυποῦσαν τὰ τύμπανα.

Τοὺς ἄφησε νὰ μποῦν στὸ χωριό καὶ νὰ σκορπίσουν. Οἱ παχουίνοι δὲν εύρηκαν κανένα κ'

ἥταν ἔτοιμοι νὰ γυρίσουν πίσω διταν ἔαφνικά πάνω ἀπὸ τὸ δέντρο τοὺς ἔκοψαν τὸ δρόμο δ Ταρζάν μὲ τὸ Μαχαταχούτρα τὸν Ἀτρόμητο.

— "Αν εἰσθε παλληκάρια, ἐλάτε νὰ παλαιψώμε, τοὺς εἶπε δ Ταρζάν προκαλῶντας τους.

Ο Ἀρχηγὸς τῶν Παχουίνων τὸν κύτταξε μ" ἔνα φθονερὸ βλέμμα καὶ τράβηξε τὸ μαχαῖρι του.

— Θά παλαιψώ ἕγώ μόνος μαζύ σου, Ταρζάν.

Τότε δ Μαχαταχούτρα μὲ τὸ κοντάρι του ἀπομάκρυνε τοὺς ὅλους καὶ τοὺς ἐπέβλεπε μὴ τολμήσουν καὶ λάβουν μέρος ἐναντίον τοῦ Ταρζάν.

Ἡ πάλη ἀρχησε.

Ο Ταρζάν ἤξερε καλὰ τὰ κόλπα τῶν Παχουίνων. Ἀφησε τὸν Ἀρχηγὸν νὰ πηδᾶ, νὰ βγάζῃ ἀναρθρες φωνές νὰ ἀγκομαχᾶ, νὰ τινάζῃ τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια του, καὶ δ Ταρζάν τὸν ἀπέκρουε πότε μὲ μιὰ γροθιά, πότε μὲ μιὰ κλωτσιά, πότε μὲ μιὰ κεφαλιά. Δὲν θαστοῦσε καν μαχαῖρι. Τῷχε κρεμασμένο στὴ μέση του. Ἡ πάλη διήρκεσε μιὰ ὥρα.



Ο Ταρζάν ἔκανε βουτίες μέσα στὸ ποτάμι γιὰ νὰ κυνηγήσῃ κροκοδείλους.

Ξαφνικά, δημως, δ Ταρζάν σταμάτησε την πάλη στάθηκε απέναντί του καὶ τοῦ εἶπε:

— "Έχω ἀκούση κάποτε πολλά γιὰ σένα 'Αρχηγὲ τῶν Παχουΐνων εἰσαι δ Τοιζεχάνα, δ' Ανίκητος δπως λέτε στὴν τὴν γλώσσα σας. 'Αλλά κ' ἔγω μπορῶ νὰ σὲ κουράζω μιὰ δλόκληρη ἡμέρα χωρὶς νὰ μὲ νικήσεις δπως καταλαβαίνεις. Ποιδ δημως θὰ εἰναι τὸ ἀποτέλεσμα; Ένω δὲν ἥρθες ἔδω νὰ βρῆς τὸν Ταρζάν, δὲν εἰν' ἔτσι; Γιὰ μένα ἥρθες;

— "Οχι.

— "Ε, τότε γιατὶ παλεύομε; Πές μου, γιατὶ ἥρθατε καὶ ίσως μπορέσω νὰ σᾶς βοηθήσω, χωρὶς νὰ χυθεῖ αἰμα. Δὲν μ' ἀρέση νὰ βλέπω νὰ σκοτώνονται οἱ ἄνθρωποι τῆς Ζούγκλας, ἀφοῦ δλοι εἰναι φίλοι μου. Πές μου, λοιπὸν γιατὶ ἥρθες;

Ο Τοιζεχάνα, δ ἀνίκητος καὶ Βασιλιάς τῶν Παχουΐνων ἀπεφάσισε νὰ μιλήσει. Κάθισε σὲ μιὰ πέτρα καὶ σκούπισε ἀπὸ τὸ μέτωπό του μὲ τὸ μπράτσο του, τὸν ίδρωτα ποὺ ἔτρεχε ποτάμι πάνω στὰ μάγουλά του.

Γύρω τριγύρω τους δημως χωρὶς κανεὶς νὰ τὸ καταλάβει εἰχαν μιζευτεῖ σὲ ἀπόστασι πέντε μέτρων σὲ κύκλο δλοι οι Παχουΐνοι κ' ἔβλεπαν καὶ ἀκουαν.

Τέλος δ Τοιζεχάνα ὀμήλησε καὶ διηγήθη στὸν Ταρζάν τὸ τὶ τοὺς εἶχαν κάνει μερικοὶ λευκοὶ ποὺ εἶχαν ἔλθει ἀπὸ τὴ μεριὰ τῆς Σαχάρας. "Οτι τοὺς μέθυσαν καὶ τοὺς ἔκλεψαν ἐκατὸν πενήντα γυναῖκες ἀπὸ τὸ χωριό τους. Τότε κι' αὐτοὶ ἐπειδὴ δὲν μποροῦσαν νὰ προφθάσουν τοὺς λευκοὺς καὶ τὶς γυναῖκες ἀποφάσισαν νὰ ἐπιτεθοῦν στὸ χωριό τοῦ Μακόκο γιὰ νὰ κλέψουν τὶς γυναῖκες τοῦ χωριοῦ του.

### Πρεσοχή! ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ «ΦΙΛΟΥΣ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ»

Παρακαλοῦνται οἱ «ΦΙΛΟΙ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ» δπως ἐπιβλέπουν τὰ περίπτερα. "Οπου δὲν ὑπάρχει τὸ περιοδικό σας «ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΛΑ», τηλεφωνᾶτε ἀμέσως σ' ἔνα ἀπὸ τοὺς δύο κάτωθι ἀριθμοὺς 54.582 ή 52.361 καὶ είδοκοιήστε τους δτὶ τὸ τάδε περίπτερο ἐπὶ τῆς δόδοις τάδε καὶ ἔναντι τοῦ ἀριθμοῦ τάδε, δὲν ἔχει φύλλα, ή δὲν τοὺς πήγαν καὶ νὰ στείλουν ἀμέσως.

• Ο Ταρζάν

—Πολύ ξσχήμα σκεφθήκατε τούς είπε δ Ταρζάν. Γιατί  
διν δέν έρχόσουνα έσυ μὲ τὰ δέκα παληκάρια υου καὶ διν  
κάναμε τὴν ἐπίθεσι τὸ πρωΐ, ἀπὸ δω δ φίλος μου δ Μα-  
ταχούτρα. Θά σᾶς εἶχε δέσει καὶ θὰ διασκέδαζε, θὰ σᾶς  
ρεζίλευε σ' δλο τὸ χωριό ποὺ  
θὰ ἐπέστρεφε αὔριο.

—Καὶ τί ἔπρεπε νὰ κάνωμε;

—Σεῖς εἰσθε μιὰ ράτσα καὶ  
ποτὲ δὲν πρέπει νὰ τσακωνό-  
σαστε. Σᾶς ἔτυχε λοιπόν, κα-  
τι θὰ ἔπρεπε ἀντὶ νὰ σκοτω-  
θῆτε, νὰ ζητήσετε τῇ βοήθεια  
τοῦ Βασιλιά Μακόκο.

—Καὶ τι θὰ κάναμε;

—Μιὰ δύναμις τόσο μεγά-  
λη μὲ πρωτοπαλλήκαρα σὸν  
τὸ Μαχαταχούτρα τὸν Ἀτρό-  
μητο, θὰ πηγαίνατε καὶ θὰ  
πιάνατε αιφνιδιαστικά τούς  
κακούς αὐτούς λευκούς καὶ θὰ  
σώζατε τὶς γυναῖκες σας. Δὲν  
μιλῶ σωστά;

—Πολὺ σωστά! ἀκούστηκε  
πίσω τους μιὰ φωνή, ἡ φωνή  
τοῦ γεροντότερου. Αὐτὸ τούς  
ἔλεγα κ' ἔγω, ἀλλὰ οἱ νέοι  
ἡ ἔχουν λίγα μυαλά, ἡ ἔχουν  
πάρα πολλὰ ποὺ δὲν τούς  
χρειάζονται νὰ κάνουν ἀνοη-  
σίες.

Τότε δ Μαχαταχούτρα διέ-  
ταξε κι ἄναψαν πάλι δλες τὶς  
φωτιές καὶ γιὰ νὰ περάσουν  
τὴν ὥρα τους ως ποὺ νὰ ξη-  
μερώσει, ἀρχισαν νὰ χορεύ-  
ουν γύρω ἀπὸ τὶς φωτιές δ-  
πως συνηθίζουν οἱ ἄγριοι τῆς  
Ζούγκλας.

## ΑΠΟ ΤΟΥ 13ου ΤΕΥΧΟΥΣ

Οἱ ἀναγγινῶσται μας  
θὰ ἔχουν τὴν τιμὴν  
ν' ἀπολαύσουν ἔνα  
πρωτότυπο περιπε-  
τειῶδες ἡρωϊκὸ ἀνά-  
γνωσμα τῆς Ζούγ-  
κλας μὲ πρωταγωνι-  
στὴ τὸν περίφημο ΚΑ-  
ΠΕΤΑΝ ΚΟΥΤΑΛΙΑ-  
ΝΟ, δ ὅποιος μὲ τὴ  
σιδερένια γροθιά του,  
μὲ τὴ γρανιτώδη θέ-  
λησί του, μὲ τὴν ἀ-  
δάμαστη τόλμη του,  
ρίχνεται σὲ μιὰ πρω-  
τοφανῆ περιπέτεια  
γεμάτη ἀπὸ ἀδιάκο-  
πη δρᾶσι, ἀλλεπάλ-  
ληλα ἐπεισόδια καὶ  
συνεχεῖς ἡρωΐσμούς.

Περιμένετε μὲ δγωνία

Τὸ 13ο Τεύχος  
ποὺ θὰ ἐμφανισθῇ δ  
ἄσος τῶν συγχρόνων  
ἡρώων

Ο ΚΑΠΕΤΑΝ  
ΚΟΥΤΑΛΙΑΝΟΣ

**ΗΜΕΡΩΣΣΕ** καὶ κανεῖς δέν ἀντελήφθη: ὅτι γύρω τους  
νίχον μαζευτεῖ καὶ τοὺς κύτταζαν οἱ "Αγριοι τοῦ Βα-  
σιλιάδ Μακόκο.

Ο Βασιλιάς Μακόκο καὶ οἱ χωριανοί του ποτὲ δέν,  
περίμεναν νὰ δοῦν τὸ Μαχαταχούτρα ἀδελφωμένο μὲ τὸ  
Τσιζεχανα Βασιλιά τῶν Παχουνών καὶ νὰ χορεύουν μαζύ,

"Ο Ταρζάν ποὺ ἀντελήφθη  
τὴ σκηνὴ ἔτρεξε νὰ ὑποδεχθεῖ  
τὸ Βασιλιά Μακόκο καὶ νὰ  
τοῦ ἔξηγηση πῶς ὁ Βασιλιάς  
Τσιζεχάνα ἐρχόταν ως φίλος  
νὰ ζητήσῃ τὴ βοήθειά του.

Οι δύο Βασιλιάδες τῆς Ζούγ-  
κλας χαιρετίσθηκαν ἐγκάρδια  
καὶ κάθησαν χάμω στὴ μέση  
τοῦ κύκλου τῶν μαύρων.

"Ο Τσιζεχάνα τοῦ ἔξηγησε  
τὴν ἀδικία ποὺ τοῦ ἔκαναν οἱ  
κτκοὶ λευκοὶ καὶ τὸν παρεκά-  
ρεσε νὰ τὸν βοηθήσῃ νὰ πάνε  
μαζύ οι δύο στρατοί τους καὶ  
νὰ περικυκλώσουν τὴν κατα-  
σκήνωσι τῶν λευκῶν, ἀν τοὺς  
βροῦν.

Δέν εἶχε δημως ἀποσώση τὴν  
κουβέντα του δ Τσιζεχάνα ὅ-  
ταν ἡ Τζέϊν πληροφόρησε τὸν  
Ταρζάν ὅτι εἰδε νὰ ἔρχονται  
τρεῖς λευκοὶ στὸ χωριό μὲ δυο  
μαύρους φορτωμένους μὲ  
πράγματα. Τοῦ συνέστησε νὰ  
φανῇ ψύχραιμος καὶ συμβού-  
λεψε τὸν Τσιζεχάνα νὰ κρυφτῇ.

"Ἔτοι κ' ἔγινε. "Ηταν οἱ ί-  
διοι λευκοὶ ποὺ ἔρχόντουσαν  
νὰ ἐπαναλάβουν τώρα τὸ πε-  
ραμα στὸ χωριό τοῦ Βασιλιά  
Μακόκο.

## ΠΡΟΣΩΧΗ!!!

- ✿ Στὸ 12ο τεῦχος θὰ δημοσιευθοῦν αἱ ὄρ-  
θαι λύσεις ὡς καὶ τὰ  
δύνματα ἔκεινων ποὺ  
ἐκέρδισαν στοὺς δια-  
γωνισμούς μας.
- ✿ Στὸ 12ο τεῦχος θὰ  
δρίζεται ἡ ἡμέρα συγ-  
κεντρώσεως στὰ Γρα-  
φεῖα μας καὶ ἡ διανο-  
μὴ τῶν δώρων.
- ✿ Στὸ 13ο τεῦχος θὰ  
ἀρχίσῃ νὰ δημοσιεύε-  
ται ἔνας ὑπερκολοσ-  
σὸς ὃς ἀναγγώσματος  
μὲ τὸν "Ελληνα ἥρωα  
τὸν ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΟΥ-  
ΤΑΛΙΑΝΟ.
- ✿ Στὸ 13ο τεῦχος ἀρ-  
χίζουν οἱ νέοι Δια-  
γωνισμοί, μὲ νέα βρα-  
βεῖα.
- ✿ "Οργανωθεῖτε σὲ  
"Ομάδες Φίλων Ζούγ-  
κλας, γιὰ νὰ λάβετε  
τὶς ταυτότητές σας.

· Ο Βασιλιάς Μακόκο σύμφωνα μὲ τὶς δημογείες του Ταρζάν καὶ τῆς Τζέιν τοὺς υποδέχθηκε μὲ χαρὲς καὶ υποκλήσεις. Ἐκεῖνοι τότε χαρούμενοι τοῦ πρόσφεραν πιοτό. Οι λευκοὶ δμως ἔμειναν κατάπληκτοι ποὺ δὲν ἔβλεπαν γυναῖκες.

— Τίς ἔχω στείλει, εἶπε δ Βασιλιάς Μακόκο νὰ κυνηγήσουν κροκοδείλους στὸ ποτάμι.

— Οι γυναῖκες;

— Καὶ βέβαια, εἰναι ποὺ ἐπιδέξιες ἀπὸ τοὺς ἄντρες.

Τὴν στιγμὴ δμως ἔκεινη δ Ταρζάν μὲ μιὰ σφυριχτὴ ἐπαναληπτικὴ γροθιὰ πέταξε καὶ τοὺς τρεῖς ἀπανωτὰ χάμω.

Ο Μαχαταχούτρα μ' ἔνα σχοινὶ τοὺς ἔδεσε καὶ τοὺς τρεῖς.

Τότε παρουσιάστηκε μπροστά τους καὶ δ Βασιλιάς Τσιζεχάνα τὸν δποιὸ μόλις ἀντίκρυσαν οι λευκοὶ ἔχλωμιασαν.

— Σᾶς κρατῶ, φώναξε ἔξοργισμένος δ Τσιζεχάνα, δὲν δὲν μᾶς πῆτε ποὺ βρίσκονται οι γυναῖκες μᾶς νὰ πάμε νὰ τὶς πάρουμε δὲν θὰ φύγετε ζωντανοὶ ἀπὸ δῶ.

## ΟΜΑΔΕΣ “ΦΙΛΟΙ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ”

Δύνανται νὰ σχηματίσουν διάφοροι φίλοι μεταξὺ τους, ἢ διάφοροι ἀναγνῶσται μας κατὰ συνοικίες ἢ χωριά.

Άμα σχηματισθῆ μία δμάς ἀπὸ δ τούλαχιστον ἀναγνῶστες νὰ μᾶς γράψετε τὰ ὄνοματα ἔκεινων που συμμετέχουν.

Οι ΦΙΛΟΙ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ ἀναλαμβάνουν ἔνα ἀγῶνα ὑπὲρ τοῦ Ταρζάν. Ο ΤΑΡΖΑΝ ἔχει γελοιοποιηθεὶ μὲ ψεύτικα παραμύθια ποὺ τοῦ φορτώνουν στὴν φάκι του καὶ εἰς βάρος του.

Οι ΦΙΛΟΙ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ γίνονται φανατικοὶ ἀναγνῶσται τοῦ περιοδικοῦ τους, καὶ κάνουν τὴν προπαγάνδα καὶ σ' ἄλλους : ποιὸς είναι ὁ ἀληθινὸς ΤΑΡΖΑΝ.

Οι ΦΙΛΟΙ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ θὰ γνωρισθοῦν κατὰ δμάδας καὶ θὰ δραγανώσουμε ἐκδρομές, έορτές, συγκεντρώσεις στὶς οποίες θὰ λάβουν μέρος.

Τέλος οἱ τακτικοὶ ἀναγνῶσται μας θὰ ἔχουν πολλὰ εὐεργετήματα ποὺ θὰ τοὺς προσφέρει τὸ περιοδικό μας

“ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΛΑ,,  
Σχηματίσετε τὶς Όμάδες σας

**ΟΣΟΙ ΔΕΝ ΠΡΟΦΤΑΣΑΝ  
ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΟΥΝ  
ΤΟΝ ΑΛΗΘΙΝΟ ΤΑΡΖΑΝ**

\*\*\*

**ΜΠΟΡΟΥΝ** νά παραγ-  
γείουν μέσω τοῦ **ΠΡΑ-  
ΚΤΟΡΟΣ** τῆς πόλεώς των  
ή νά προμηθευθούν από  
τὰ Γραφεῖα μας  
**ΓΕΡΑΝΙΟΥ 45**

Τὰ πρῶτα 8 τεύχη τοῦ πε-  
ριοδικοῦ μας:

- 1) 'Ο Ταρζάν καὶ δ Μα-  
τωμένος Θησαυρός.
- 2) 'Ο Ταρζάν καὶ δ χρυ-  
σὸς τῆς Αἰλαντίδος.
- 3) 'Ο Ταρζάν καὶ οἱ Πει-  
ραταὶ στὴ Ζούγκλα.
- 4) 'Ο Ταρζάν καὶ δ 'Εκδι-  
κητὴς τῆς Σαζάρας.
- 5) 'Ο γυιδὸς τοῦ Γορίλλα  
ἐναντίον τοῦ Ταρζάν.
- 6) 'Ο Ταρζάν αλχμάλωτος  
τῶν Αγρίων.
- 7) 'Ο Ταρζάν καὶ ἡ ἐκδί-  
κησις τοῦ Αγρίου.
- 8) 'Ο Ταρζάν 'Ελευνθερω-  
τὴς τῆς Ζούγκλας.
- 9) 'Ο Ταρζάν καὶ ἡ Σπη-  
λιὰ τοῦ Θανάτου.
- 10) 'Ο Ταρζάν καὶ τὸ Τρα-  
γυδὸν Πήδημα.

---

**Πρᾶς δρχ. 2.000 έκαστον**

Οἱ τρεῖς λευκοὶ Ἑρριξαν  
μιὰ ματιὰ στὴ Τζέν ποὺ ει-  
δαν δτὶ ήταν λευκή.

— Ἐγγυώμασι ἔγω γιὰ τὴ  
ζωὴ σας, τοὺς εἰπε. Φτάνει νὰ  
ἐπιστραφοῦν οἱ γυναῖκες καὶ  
νὰ φύγετε ἀπὸ τὴν περιφέ-  
ρεια τῆς Ζούγκλας.

Οἱ τρεῖς λευκοὶ ὕδρισαν ἀ-  
κριβῶς τὸ σημεῖο ποὺ εἶχαν  
κρύψει τὶς γυναῖκες. Τότε δ  
Ταρζάν μὲ τὸν Μαχαταχού-  
τρα ἐφυγαν μόνοι τους.

· Απὸ σχοινοκλάδι σὲ σχοι-  
νοκλάδι πηδοῦσαν σὰν πληη-  
κοι.

Δέν τὶς εἶχαν πάει στὴν ἔ-  
ρημο. Τὶς εἶχαν κρύψει σὲ μιὰ  
μεγάλη σπηλιά. Οἱ συνοδοὶ  
τους οἱ Σενεγαλέζοι στὴν δρ-  
μὴ τοῦ Ταρζάν καὶ τοῦ ἀτρό-  
μητου Μαχαταχούτρα δέν ἔ-  
φεραν ἀντίστασι. Χαρὰ ποὺ  
ἔνιωσαν οἱ γυναῖκες δτὰν ει-  
δαν τὸν Ταρζάν καὶ τὸν Μα-  
χαταχούτρα νὰ λύνῃ τὰ δε-  
σμά τους καὶ νὰ τὶς δόηγοῦν  
πρὸς τὸ χωριό τοῦ Βασιλιά  
Μακέκο.

Περισσότερη χαρὰ δμως  
ἔνιωσε δ Βασιλιάς Τσιζεχάνα.  
· Αγκάλιασε τὸν Ταρζάν καὶ  
τοῦ εἰπε:

— Σὺ μᾶς ἔσωσες καὶ δέν  
οκοτωθήκαμε. Σὺ ἔσωσες καὶ  
τὶς γυναῖκες μας. Θὰ μείνης δ  
παντοτεινός μας φίλος.

'Ο Ταρζάν δύναται  
έκρατησε καὶ τὸ λό-  
γο του. 'Απελευθέ-  
ρωσε καὶ τοὺς τρεῖς  
λευκούς καὶ τοὺς εἶπε :

— Φύγετε. "Αν δὲν  
ἀπομακρυνθῆτε ἀπὸ τῆς  
Ζούγκλας μας δὲν ἔγυ-  
οῦμαι γιὰ τὴ ζωὴ σας.

Κ' ἔφυγαν. Οἱ Πα-  
χούζηνοι δύναται μὲν τοὺς  
μαύρους τοῦ Μακόκο  
ἔμειναν στὸ χωρίδιο καὶ  
γλεντοῦσαν μιὰ δόλο-  
κληρη ἐβδομάδα.



ΤΕΛΟΣ

Στὸ προσεχὲς Τεῦχος  
Μιὰ συγκλονιστικὴ  
περιπέτεια  
Ο ΤΑΡΖΑΝ  
Καὶ  
ΒΑΛΤΟΣ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ

# ΛΕΞΙΛΟΓΙΟΝ ΓΙΑ ΟΣΟΥΣ ΘΑ ΤΑΞΙΔΕΨΟΥΝ ΣΤΗ ΜΑΔΑΓΑΣΚΑΡΗ

'Η γλώσσα δὲν είνε δύσκολη. Παραθέτομε μερικές λέξεις γιά νά συνενοείσθε μεταξύ σας καὶ νά λέτε πώς ξέρετε καὶ μιὰ 'Αφρικανική γλώσσα:

Ζάχου=Έγώ.

'Ατιανάχου=Σ' άγαπω.

Καλά τσιχάζουκι=κι' ἀν δὲ σὲ πάρω.

'Ανταλλάχδ=θά τρελλαθώ.  
(προσέξετε μή χωρίσητε τὸ νάπο τὸ τ, ἀλλὰ γά τὸ προφέρετε δπας προφέρετε τὸ «άντιο», ντ μαζύ ἔνας ἥχος σκληρός.

'Ακαλούχα=μιὰ στιγμή παρακαλώ.

Τράνου=σπίτι

Μαράρι=δρρωστος

Βούλα=χρῆμα

Τάσσα=χέρι

Τούγκου=πόθος

'Ατνα=ψυχή

Σάτρου=καπέλλο

'Αντιβουλάχι νὶ χαριάνα νὶ δίνα=Σκλάβος τοῦ πλούτου γίνεται ἡ ψυχή.

Λούχα=κεφάλι

Μαζουάντρου=ήλιος

'Αμπούνιλανίτρα=πάνω ἀπὸ τὸν οὐρανό.

'Αντέχα=πηγαίνω, πηγαίνει

'Αβίλι=άγοράζω, ἀγοράζει

Τσάκου=καλαμπόκι

Καμπάρο=φασόλια γίγαντες

Ράχα=πράγμα

Νι φιτιάβανα=ἡ ἀγάπη

Κούα=καλός, καλή.

Κέλυ=μικρός, μικρή.

Μπέ=μεγάλος, μεγάλη.

Νόσι=νησί

Σαχούνα=βάθρακας.

'Αντριάνα=Βάσιλιάς.

Σικίντι=Ο μέγας μάγος

Ζαναχάρι=Θεός.

Μαούλι=κοιμημένος.

Καμπάρι=συνάθροισις.

Λάμπα=τὸ φόρεμα.

Μάμου=μεθυσμένος.

'Ομπελάχι=ἔνδοξος.

Μπελούβα=μεγάλη προΐκα, περιουσία.

Βαζάχα=λευκός

Νι=δ, ή, τὸ

Νι βαζάχα σούα=δ ὡραῖος λευκός

Οι Εύρωπαῖοι λέγονται λευκοί

Σούα=ώραῖος, ὡραία

Τσιζεχάνα=ἀνίκητος.

Μαχαταχούτρα=Ἐκεῖνος ποὺ σκορπᾷ τὸν τρόμο.

Φαραλάχι=δ τελευταῖος γυνός, δ Βενιαμίν.

Τσιμαντάλου = 'Υπερήφανος, ποὺ δὲν σκύβει ποτὲ τὸ κεφάλι.

Μαχαφάτι=Ἐκεῖνος ποὺ δίνει τὸ θάνατο.

Μαχαφάκα=Ἐκεῖνος ποὺ δίνει τὸ θρίαμβο.

'Ανάνα=ἄκτη.

Λάβα=μακρουλός, μακρουλή.

Τουλέα=τὸ αύγο.

'Αρα=κλούβιο.

Φιτία=Ἐρως.

'Αμπούνι=ἄπο πάνω.

'Ιντριντρα=πύννεφα.

Ρακούτουαρισούα=δ γόης τῶν γυναικῶν.

'Ονόματα γυναικεῖα : Ζαούνα,

Ναμιχάνα, 'Ιλόφη, 'Ιμερίνα,

Ρακετάκα, Αντρία, Ραζούνα,

Ρατοάρα, Φάρα.

## ● Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ ●

‘Αγαπητοί μου,

Σήμερα κλείνει ή προθεσμία άποστολῆς λύσεων και στὸ  
έπόμενο τεῦχος θὰ δημοσιευθοῦν τὰ δνόματα ἐκείνων ποὺ  
ἔστειλαν δρθὲς λύσεις ώς και ή ήμέρα τῆς ἀπονομῆς τῶν Βρα-  
βίων. Τὴν ήμέρα αὐτὴ παρακαλοῦνται νὰ προσέλθουν εἰς τὰ  
Γραφεῖα μας δῶλοι οἱ ἀναγνῶσται μας.

Σ. τ. Μ α μ α λ ἄ κ η ν : Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὰ εὐγενικά  
σας λόγια. Περιμένομε τὰ δνόματα τῆς ‘Ομίδος ‘Φίλων Ζούγ-  
κλας’. Νὰ ζητήσετε ἀπὸ τὸν Πράκτορα νὸ φέρη δσα τεύχη  
λείπουν. Νὰ στείλετε ἀμέσως τὶς λύσεις μαζὸν μὲ τὰ δελτία  
συμμετοχῆς. Ε ὑ ἄ γ γ . Ξ η ρ ο μ μ ἀ μ ο ν : ‘Η Ἐπιτροπὴ  
θὰ ἀποτελεσθῇ ἀπὸ τοὺς παρευρισκομένους. Λοιπόν, γάρθητε.  
Περάστε νὰ μᾶς δητε κανένα ἀπόγευμα στὶς 6 1/2. Μ ε λ.  
Σ τ ἄ μ ο ν : Ενδραφιστοῦμε διὰ τὰς εὐχάς σας. Τ. Τ σε-  
λ ε π ἰ δ η ν : Ν’ ἀποκόψετε δῆλα τὰ δελτία και νὰ τὰ στεί-  
λετε. Ν. ‘Α λ α γ ε ω ρ γ i o n : Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὶς εὐχές.  
‘Α θ. Γ κ ἔ σ σ α ν, Κ ) ν ο ν, Σ ό λ i o n, Π. Κ α ρ α-  
μ π ο τ σ α κ i δ η ν, ‘Α θ. Α ύ λ ο γ i α ρ η ν, Σ. Σ α β-  
β α i δ η ν, Ν. Τ ζ i μ a ν, Θ. Κ a q υ p i δ η ν, Χ ρ. Β a-  
β ο ύ q a ν, Κ. Κ e q a μ a q η ν, Ν. M π a q μ π a σ t a u-  
q o ν. Σᾶς συγχαίρομεν. Δίαν συτόμως θὰ λάβετε δόηγίας.  
Τ. Ζ u γ o u q a κ η ν. ‘Οχι ἀκόμα. Θὰ σᾶς πληροφορήσωμε.  
Ν. Β o u q v e t a ν. Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὸ παιχνίδι. Α. Κ a-  
β o u l a κ o ν : Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὰ εὐγενικά σας λόγια.  
Είχε δίκιο ὁ Πανόργας γι’ αὐτὸν ἐδημοσιεύσαμε τὸ γράμμα  
του. Κάθε ‘Ελλην ἀγανακτεῖ δταν βλέπει ἔναν ‘Ελληνα νὰ  
ντρέπεται γιὰ τὸνορά του και περιβάλλεται αὐτὸν τὸ ἔξεντελι-  
στικὸ φευδώνυμο ποὺ μᾶς ἔδιναν οἱ Τοῦρκοι ἐπὶ Τουρκοκρα-  
τίας. ‘Η κακοποιὸς πρέπει νὰ είναι η μὴ ‘Ελλην. ‘Ο ‘Ελλην  
είναι ὑπερήφανος γιὰ τὴν πατρίδα του και γιὰ τὸνορά του.  
‘Οσον ἀφορᾶ γιὰ τὸν ἀριθμὸν ποὺ μᾶς ἀναφέρετε, αὐτὸι εν-  
κολα γράφονται στὸ χαρτὶ μόνο. ‘Ας τολμήσουν νὰ δημοσιεύ-  
σουν δνόματα μὲ διευθύνσεις ! Μὴ σᾶς παρασύρουν, λοιπόν, μὲ  
τὴ φαντασία και τὶς ψευτιές. ‘Εμεῖς δὲν κάνωμε κομματικὸ  
ἀγῶνα, ἀλλὰ ἀγανακτοῦμε δταν βλέπουμε νὰ κοροϊδεύωνται οἱ  
‘Ελληνες ἀπὸ ἀνθρώπους ἀνίδεους τῆς Ζούγκλας. ‘Αλλά . . .  
θὰ τὰ ξαναπούμε.

# •Ελάβαμε λύσεις ἀπὸ 26-12-50—6-1-51

Λύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τὸν Διαγωνισμὸν Ἀριθ. 1. ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ τοῦ 1ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ : Ν. Πανδῆς, (Χαλάνδρι). Ι. Χειλόπουλος ('Αθῆναι). Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι). Θ. Παναγόπουλος (Κολλύριον). Κ. Τομαζάνης (Πειραιεύς). Ρ. Ἀρετόπουλος (Τρίκαλα). Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρια). Δ. Μηλιαρέσης ('Αργοστόλι). Ε. Τάντσης, ('Εδεσσα). Απ. Ἀποστολάκης (Κώσ). Ν. Γυράκης (Καλλιθέα). Ἡλίας Σαατσόγλου (Τζετζιφιές). Ε. Τζίτος, ('Αθῆναι). Γ. Ἀποστόλου, ('Ερυθραί). Π. Πετρόπουλος, [Χαλάνδρι]. ΙΙ. Φυλακτός. (Νίκαια).

Λύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τοὺς Διαγωνισμοὺς 1—2—3—4—5—6 ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 1ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ : Ἀπ. Σειρηνάκης ('Αθῆναι). Θ. Λεβίδης (Πειραιεύς) Κ. Μουζάκης, ('Αθῆναι). Κ. Τομαζάνης (Πειραιεύς). Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρια). Α. Ἀρχοντόπουλος, (Μοσχάτο). Χ. Αὐγερινός, ('Αθῆναι). Νικ. Ἀποστόλου, ('Ερυθραί). Ι. Πανδῆς, Πολύδροσο). Π. Πετρόπουλος, (Χαλάνδρι). Π. Φυλακτός, (Νίκαια).

Λύσεις μᾶς ἔστειλαν διὰ τοὺς Διαγωνισμοὺς Ἀρ. 2—3. ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ τοῦ 2ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ : Παν. Πάτσης (Λαγκάδια). Σπ. Πεντάκαλος, (Πρέβεζα). Σ. Γουλιμάρης (Ξάνθη). Ι. Χειλόπουλος ('Αθῆναι). Γ. Βλάχος, (Πόρος). Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι). Θ. Παναγιωτόπουλος (Κολλύριον). Κ. Τομαζάνης (Πειρ.). Ν. Ἀρετόπουλος, (Τρίκαλα). Δ. Μηλιαρέσης, ('Αργοστόλι). Ἀπ. Ἀποστολάκης (Κώσ). Π. Γεράκης (Καλλιθέα). Ἡλίας Σαατσόγλου (Τζετζιφιές). Ε. Τσέτος ('Αθῆναι). Γ. Ἀποστόλου, ('Ερυθραί). Π. Φυλακτός, (Νίκαια).

Αύστεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τοὺς Διαγωνισμοὺς 7—8—9—10 ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 2ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ : Ν. Λογοθέτης, (Δαφνί), Θ. Λεβίδης (Πειραιεύς). Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι). Κ. Τομαζάνης, (Πειρ.). Ι. Φρόνιμος, (Ταμπούρια). Α. Ἀρχοντόπουλος, (Μοσχάτο). Χ. Αὐγερινός, ('Αθῆναι). Νικολ. Ἀποστόλου, ('Ερυθραί). Ν. Γκί-

κας, (Θεσ]νίκη). Ι. Πανδῆς (Πολύδροσο). Σ. Μαρκογιαννάκης, (Χανιά). Π. Φυλαχτός, (Νίκαια).

Λύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τοὺς διαγωνισμοὺς ἀρ. 4—5 ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ τοῦ 3ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ : Σπ. Πεντάκαλος (Πρέβεζα). Ν. Πανδῆς (Χαλάνδρι). Ι. Χειλόπουλος ('Αθῆναι). Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι). Θ. Παναγιωτόπουλος (Κολλύριον). Κ. Τομαζάκης (Πειραιεύς). Ν. 'Αρετόπουλος (Τρίκκαλα). Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρια). Σ. Μηλιαρίσης ('Αργοστόλι). Λ. Φυλαχτός (Νίκαια). Α. 'Αποστολάκης (Κώς). Μ. Γεράκης (Καλλιθέα). 'Ηλ. Σαατσόγλου (Τζετζιφές). Ε. Τσίτος ('Αθῆναι). Γ. 'Αποστόλου ('Ερυθραί). Ν. Γκέκος (Θ)νίκη).

Λύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τὸ Διαγωνισμὸ 'Αρ. 11 ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 3ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ : Μ. Δορυφόρος (Ρέθυμνον). Δ. Λεβίδης (Πειραιεύς). Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι). Κ. Τομαζάκης (Πειραιεύς). Α. 'Αρχοντόπουλος (Μοσχάτο). Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρια). Χ. Αύγερινδος ('Αθῆναι). Κ. Κριτῆς ('Αλεξ]πολις). Νικ. 'Αποστόλου ('Ερυθραί). Ι. Πανδῆς (Πολύδροσο). Σ. Μαρκογιαννάκης (Χανιά).

Λύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τὸ Διαγωνισμὸ 'Αρ. 6.—ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ τοῦ 4ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ : Γ. Λιάκος (Κέρκυρα). Α. Πολύζος ('Αθῆναι). Σπ. Πεντάκαλος (Πρέβεζα). Ι. Χειλόπουλος ('Αθῆναι). Γ. Βλάχος (Πόρος). Ι. Ποντικός (Λέρος). Ν. Τσακαλᾶς (Ν. Ιωνία). Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι). Θ. Παναγιωτόπουλος (Κολλύριον). Κ. Τομαζάνης (Πειραιεύς). Ν. 'Αρετόπουλος (Τρίκκαλα). Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρια). Δ. Μηλιαρέσης ('Αργοστόλι). Π. Φυλαχτός (Νίκαια). Α. Τάντσης ('Εδεσσα). Α. 'Αποστολάκης (Κώς). Μιχ. Γεράκης (Καλλιθέα). 'Ηλίας Σαατσόγλου (Τζετζιφές). Ε. Τσίτος ('Αθῆναι).

Λύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τὸ Διαγωνισμὸ. 'Αρ. 12—Γιὰ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 4ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ : Π. Δορυφόρος (Ρέθυμνον) Μαρία Βλάχου (Πόρος) Θ. Λεβίδης (Πειραιεύς) Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι) Κ. Τομαζάνης (Πειραιεύς) Α. 'Αρχοντόπουλος (Μοσχάτο) Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρια) Χ. Αύγερινδος ('Αθῆναι) Στ., Πουρνα-

ρόπουλος (Πρέβεζα) Κ. Κριτής ('Αλεξανδρούπολις) Νικ. Ἀποστόλου ('Ερμούπολη) Ν.κ. Γκέκος (Θεσσαλία) Ι. Πάνδης (Πολύδροσο) Σ. Μαργογιαννάκης (Χανιά).

Αύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τὸ Διαγωνισμό. Ἀρ. 7—ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΑΟΥΣ τοῦ 5ου τεύχους οἱ κάτωθι:

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΑΟΥΣ: Ρ. Γιάκος (Κέρκυρα) Λ. Πολύζος ('Αθῆναι) Σ.Πεντάκαλος (Πρέβεζα) Π. Τζακδίκος (Γύθε.όν) Ι. Χειλόπουλος ('Αθῆναι) Γ. Βλάχος (Πόρος) Ι. Ποντικός (Λέρος) Ν. Τσακαλᾶς (Ν. Ιωνία) Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι) Θ. Παναγιωτόπολος (Κολλύριον) Κ. Τομαζάνης (Τρίκαλα) Π. Φυλαχτός, (Νίκαια) Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρια) Δ. Μηλιαρίτης ('Αργοστόλη) Ι. Ζάκας ('Αμφιθέα) Ἡλ. Σαατσόγλου (Τζετζιφίες) Ε. Τσίτος ('Αθῆναι) Σ. Μουρούρης (Κέρκυρα) Μιχ. Γεράκης (Καλλιθέα) Ν. Γκίέκας (Θεσσαλίη).

Αύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τὸ Διαγωνισμό. Ἀρ. 13.—ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 5ου τεύχους οἱ κάτωθι:

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ: Μ. Δορυφόρος (Ρέθυμνον) Β. Παπαδάκης (Ρέθυμνον) Π. Τζικάκος (Γύθειον) Μαρία Βλάχου (Πόρος) Θ. Λεβίδης (Πειραιεύς) Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι) Κ. Τομαζάκης (Πειρ.) Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρια) Ε. Τάντης ("Εδεσα) Β. Γεωργόπουλος ("Αρτα) Χ. Αύγερινδς ('Αθῆναι) Κ. Κρίτος ('Αλεξανδρούπολις) Στ. Πούρναρόπουλος (Πρέβεζα) Ν. Γκίκας (Θεσσαλίη) Α. Αρχοντόπουλος (Μοσχάτο) Ι. Λανδῆς (Πολύδροσο) Σ. Μαρφογιαννάκης (Χανιά).

Αύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τὸ Διαγωνισμό. Ἀρ.—8. ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΑΟΥΣ τοῦ 6ου τεύχους οἱ κάτωθι:

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΑΟΥΣ: 'Αλεξ. Χρόνης ('Αθῆναι) Γ. Λιάκος (Κέρκυρα) Λ. Πολύζος ('Αθῆναι) 'Αθ. Γκέσας (Πτολεμαΐς) 'Αννα Ψαράκη (Χανιά) Ν. Λανδῆς (Χαλάνδρι), Π. Τζικάκος (Γύθειον), Σ. Γουλιμάρης (Ξάνθη), Γ. Βλάχος (Πόρος), Ι. Ποντικός (Λέρος), Ν. Τσακαλᾶς Ν. Ιωνία), Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι), Θ. Παναγιωτόπουλος (Κολλύριον), Κ. Τομαζάκης (Πειρ.), Ν. Αριμόπουλος (Τρίκαλα), Π. Φυλαχτός (Νίκαια), Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρια), Δ. Μηλιαρίτης ('Αργοστόλη), Ἡλ. Σαατσόγλου (Τζετζιφίες), Ε. Τσίμος ('Αθῆναι), Σ. Μουρούρης (Κέρκυρα), Κ. Γούσης (Γρεβενά), Π. Πετρόπουλος (Χαλάνδρι).

Λύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τοὺς Διαγωνισμοὺς 14—15 ΓΙΑ  
ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ θου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ : Σ. Γερογιώργος (Λάρισα). Ι. Πανουργιᾶς (Λεβάδεια). Νικ. Μιχαλόπουλος (Φιλιατρά). Γ. Κουμάτος (Αιγάλεω). Ἀφροδίτη Σταμοβλάση (Αταλάντη). Ἡλ. Περδικογιάννης (Κύρια). Τ. Κορώσης (Μέγαρα). Α. Περδικογιάννης (Μέγαρα). Μιχ. Πανούσης (Κόρωνθος). Χ. Διονυσόπουλος (Αιγάλεω). Γ. Ντουνταῖς (Αθῆναι). Π. Γαϊτανίδης (Αθῆναι). Ι. Βελισσαρόπουλος (Αθῆναι). Χαρ. Μανᾶτος (Ν. Λιόσια). Δ. Μανιάτης (Κυλλήνη). Ἀργ. Μπατσούρης (Αταλάντη). Β. Παπαδάκης (Ρέθυμνον). Α. Δημητριάδης (Πτολεμαῖς). Εὐάγγ. Ξηρομάμπος (Ν. Κόσμος). Δ. Τσακαλούρος (Αθῆναι). Ἀρ. Μανᾶτος (Ν. Λιόσια). Κ. Μιχαήλου (Ρόδος). Νίκη Μάζη (Κέρκυρα). Π. Νικολινᾶκος (Βύρων). Κ. Γιαννιᾶς (Μπογιάτι). Κ. Ζορμπᾶς (Κέρκυρα). Γ. Σπαθόπουλος (Αθῆναι). Β. Γεωργακόπουλος (Κέρκυρα). Γ. Γιωκάκης (Ιτέα). Σπ. Καλούδης (Κέρκυρα), Κ. Φίλτσος (Αθῆναι). Μ. Δορυφόρος (Ρέθυμνον), Β. Παπαδάκης (Ρέθυμνον). Μ. Τζικᾶκος (Γύθειον). Μαρία Βλάχου (Πόρος). Θ. Λεβίδης (Πειραιεύς), Κ. Μουζάκης (Αθῆναι). Κ. Τομαζάκης (Πειρ.), Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρια), Β. Γεωργόπουλος (Ἄρτα). Χ. Αύγερινδης (Αθῆναι). Κ. Κρήνος (Άλεξανδρούπολις); Στ. Πουρναρόπουλος [(Πρέβεζα)], Μ. Γεράκης (Καλλιθέα), Α. Ἀρχοντόπουλος (Μοσχάτο), Ι. Δανδῆς (Πολύδροσο).

Λύσεις μᾶς ἔστειλαν γιὰ τὸ Διαγωνισμὸν Ἀρ. 9 ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ τοῦ 7ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ : Νικ. Συκᾶς (Π. Φάληρον). Τ. Ζάγκας (Άμφιθέα). Γ. Κεραμείδης (Νίκαια). Κ. Τζαννῆς (Αθῆναι). Γ. (Αιγάλεω) Π. Μαγγιώρος (Πειραιεύς). Ι. Μαυρογιάννης (Αγ.

## “ΣΙΝΕΑΚ,,

Ἐνχάριστα ἔκονόραστα ταξίδια

σ' ὅλες τὶς γωνίες τῆς γῆς

Παρασκευή). Α. Φιοράντης ('Αθῆναι). Γ. Ντουντάς ('Αθῆναι). Φ. Δουκατής (Νίκαια). Κ. Μπαλτάς ('Αταλάντη). Σ. Κανόνης (Πειραιεύς). Ι. Βελισσαρίδης ('Αθῆναι). Ροζαλία Μανάτου (Ν. Λιόσια). Δ. Μανάτος (Ν. Λιόσια). Δ. 'Αδαμίδης (Πειραιεύς). Έλενθ. Μισταρδή (Τζιτζιφίες). Μελ. Στάμος (Θήβαι). Μ. 'Αρχοντάκης ('Αθῆναι). Ν. 'Αλαγεωργίου ('Αλίαρτος). Χρ. Χριστοφίδης ('Αθῆναι). 'Απ. Πρωτιάμακης ('Αθῆναι). Β. Ζερβουδάκης (Βοτανικός). Άλι. Τρακοπούλου ('Αθῆναι). Γ. Σταύρου ('Αθῆναι). Θ. Γεργορόδηπουλος (Ν. 'Ελβετία). Εύθ. Τασούντσας (Πειραιεύς). Πρ. Συμάτος ('Αθῆναι). Ν. Λογοθέτης (Δαφνί). 'Άλεξ. Χρόνης ('Αθῆναι). Παν. Πάτσης (Λαγκάδια). Γ. Λιάκος (Κέρκυρα). 'Αγάθων Καρανάσος (Λαμία). Ν. Βουρνέτης (Χανιά). Λ. Πολύζης ('Αθῆναι). 'Αθ. Γκέσας (Πτολεμαΐς). Δ. Μάζης, (Κέρκυρα). 'Αννα Ψαράκη, (Χανιά). 'Αγγ. Λυμπέρης, (Θήβαι). Ν. Πανδρής (Χαλάνδρι). Γ. Ψαρρᾶς (Δράμα). Γ. Φώσκολος (Π. Φάληρον). Π. Τζικάκος, (Γύθειον). Σ. Γουλιμάρης, (Ξάνθη). Γ. Βλάχος (Πόρος). Ν. Τσακαλᾶς, (Ν. Ιωνία). Σοφία Βογιατζῆ. ("Εδεσσα). Γ. 'Ασμάνης, ('Ηράκλειον). Μ. Γεράνης, (Καλλιθέα). Σπ. Καλούδης, (Κέρκυρα). Σ. Μπαβαβέας ('Αθῆναι). Θ. Παναγιωτόπουλος (Κολλύριον). Κ. Τομαζάνης, (Πειραιεύς). Ν. 'Αρετόπουλος. (Τοκιαλα). Ι. Φρόνιμος, (Ταμπούρια). Ο. Δασούλας (Δράμα). Γ. Πήγιτας, (Κοζάνη). Σπ. Πριόβολος, (Κέρκυρα). Δ. Μηλιαρέσης ('Άργοστόλι). Ε. Τάντσης, ("Εδεσσα). Β. Γεωργόπουλος ("Άρτα). 'Αγγ. Σπέλλας, (Πειραιεύς). 'Ηλ. Σαατζόγλου (Τζιτζιφίες). Ε. Τσέτος, ('Αθῆναι). Σπ. Μουρούρης [Κέρκυρα]. Κ. Γούσης [Γρεβενά]. Π. Φυλαχτός, [Νίκαια]. Γ. Κάβουρας, [Ίτέα].

Λύσεις μᾶς έστειλαν για τὸ διαγωνισμὸ ἀρ. 16 ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 7ου τεύχους οἱ κάτωθι :

**ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ :** Γ. Κουμάτος (Αιγάλεω). Γ. Ντουνιᾶς ('Αθῆναι). Χ. Διονυσόπουλος (Αιγάλεω). Π. Γαϊτανίδης ('Αθῆναι). 'Αφροδίτη Σταμοβλάση ('Ατσλάντη). Ι. Βελισσαρίδης ('Αθῆναι). Χαρ. Μανάτος (Ν. Λιόσια). Εύάγ. Ξηρομάμμος (Ν. Κόσμος). Δ. Τσακαλούρης ('Αθῆναι), 'Αρ. Μανάτος (Ν. Λιόσια). Π. Νικολινάκος (Βύρων). Κ. Γιαννιᾶς (Μπογιάτι). Γ. Σπαθόπουλος ('Αθῆναι). 'Αργ. Μπατσούρης ('Αταλάντη). Γ. Σταύρου ('Αθῆναι). Θ. Γεργορόδηπουλος (Ν. 'Ελβετία). Ν.

Λογοθέτης (Δαφνί) Κ. Φίλτσις ('Αθῆναι) Μ. Δορυφόρος (Ρέθυμνον) Νίκη Μίζη (Κέρκυρα) \*Αθ. Λυμπερέης (Θήβαι) Β. Παπαδάκης (Ρέθυμνον) Α. Π. Σειρηνάκης ('Αθῆναι) Π. Τζεκάκος (Γύθειον) Λόλα Καπνιᾶ (Ν. Λιόσια) Μαρία Βλάχου (Πόρρος) Θ. Λεβ.δης (Πειραιεύς) \*Αν. Πανδῆς (Κέρκυρα) Μιχ. Πανούσης (Κόρινθος) Κ. Μουζάκης ('Αθῆναι) Α. Αρχοντό. πωλος (Μοσχάτο) Κ. Τομαζάνης (Πειρ.) Ι. Φρόνιμος (Ταμπούρι) Η. Λαδικός (Παγκράτι) Β. Γεωργόπουλος ("Άρτα) Χ. Ανύγεινδος ('Αθῆναι) Στ. Πουρναρόπουλος (Πρέβεζε) Δ. Μανιάτης (Κυλλήνη) Σ. Βογιατζῆς ('Αθῆναι) Π. Φυλαχτός (Νίκαια).

Λύσις μᾶς εστειλαν γιὰ τὸ Διαγωνισμὸ ἀρ. 10 ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ τοῦ 8ου τεύχους οἱ κάτωθι:

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ : Β. Ζερβουδάκης [Βοτανικός]. Δ. Καππάτος ['Αθῆναι]. Ι. Μουρογιάννης ['Αγ. Παρασκευή]. \*Ελένη Γαϊτανίδου ['Αθῆναι]. Σ. Παπαζησμούς [Βοτανικός]. Ροζαλία Μανάτου ΙΝ. Λιόσια]. Δ. Μανάτος [Ν. Λιόσια]. Νικ. Γεροντᾶκος ['Αθῆναι]. Σ. Κανόνης [Πειραιεύς]. Π. Συκαμινίδης [Ν. 'Ιωνία]. Κ. Καπνιᾶς [Ν. Λιόσια]. Δημ. Αδαμίδης [Πειραιεύς]. \*Ελευθ. Μισταρδῆ [Τζετζιφίες]. Μ. Αρχοντάκης ['Αθῆναι]. Ι. Παραγιαννόπομπος [Βοτανικός]. Εύθ. Τασούτσας [Πειραιεύς]. \*Αθ. Διαμαντῆς ['Αθῆναι] Ι. Τσαγκᾶς [Πειραιεύς]. Ν. Λογοθέτης (Δαφνί). \*Αλεξ. Χρόνης ('Αθῆναι), Β. Γεωργόπουλος ("Άρτα). Γ. Λιάκος (Κέρκυρα). \*Αγάθων Καρανάσος (Λαμία). Ν. Βουρνέτας (Χανιά). Δ. Μάζης (Κέρκυρα). Χ. Αλικανιώτης (Χαραγή). Ν. Σακᾶς (Π. Φάληρον). Δ. Μηλιαράκης ('Αργοστόλιον). Σ. Γουλιμάρης [Ξάνθη]. \*Οδ. Βελιανίτης ['Αθῆναι]. Ν. Τσακαλᾶς [Ν. 'Ιωνία]. Σοφία Βογιατζῆ [Έδεσσα]. \*Αθ. Βαρβάτσης ['Αθῆναι]. Μ. Γεράκης [Καλλιθέα]. Κ. Μουζάκης ['Αθῆναι]. Θ. Παναγιωτόπουλος [Κολλύριον]. Κ. Τομαζάνης [Πειρ.]. Ν. \*Αρετόπουλος [Τρίκκαλα]. Ι. Φρόνιμιας [Ταμπούρια]. Δ. Μηλιαρέσσης ['Αργοστόλι]. Γ. Φώσκολος [Π. Φάληρον]. Ι. Ζάγκας ['Αμφιθέα]. Γ. Πήττας [Κοζάνη]. \*Αγγ. Σπέλας [Πειραιεύς]. Γ. Λεβίδης [Πειρ.]. Ε. Τσίτος ['Αθῆναι]. \*Αθ. Γκέσσας [Πτολεμαΐς]. Π. Φυλαχτός [Νίκαια]. Γ. Κάβοντας [Ίτεα].

Λύσεις μᾶς ἔστειλαν γιά τὸ Διαγωνισμὸ ἀρ. 17 ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 8ου τεύχους οἱ κάτωθι:

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ: Π. Γαϊτανίδης [Ἀθῆναι]. Χαρ. Μανᾶτος [Ν. Λιόσια]. Εὐάγ. Ξηρομάμπος [Ν. Κόσμος]. Δ. Τσακαλούρος [Ἀθῆναι]. Ἀρης Μανᾶτος [Ν. Λιόσια]. Γ. Σταύρου [Ἀθῆναι]. Π. Νικολικάκος [Βύρων]. Ν. κ. Γερθεντάκος [Ἀθῆναι]. Λόλα Καπνιά [Ν. Λιόσια]. Γ. Σπαθόπουλος [Ἀθῆναι]. Τ. Ζυγούρακης [Κυψέλη] Ν. Λογοθέτης [Δαφνὶ] Κ. Φίλτσος [Ἀθῆναι] Μ. Δορυφόρος [Ρέθυμνον] Β. Γεωργόπουλος [Ἄρτι] Νίκη Μάξη [Κέρκυρα] Β. Παπαδάκης [Ρέθυμνον] Ἀπ. Σειρηνάκης [Ἀθῆναι] Κ. Βελιανίτης [Ἀθῆναι] Μ. Πανούσης [Κόρινθος] Κ. Μουζάκης [Ἀθῆναι] Χρ. Καπάτος [Ἀθῆναι] Ἀ. Ἀρχοντόπουλος [Μοσχάτο] Κ. Τομαζάνης [Πειρ.] Ι. Φρόνιμος [Ταμπούρια] Η. Λαδικός [Παγκράτι] Χ. Αύγερινδος [Ἀθῆναι] Δ. Μινιάτης [Κολλιάτη] Σ. Βογιατζῆς [Ἀθῆναι] Κ. Γιαννιάς [Μπογιάτι] Π. Φυλαχτός, [Νίκαια].

ΑΠΟ ΤΩ 13ον ΤΕΥΧΟΣ

Ο

# ΚΑΠΕΤΑΝ ===== ΚΟΥΤΑΛΙΑΝΟΣ

Ο ΘΡΥΛΙΚΟΣ ΕΛΛΗΝ ΗΡΩΣ στή πρώτη  
συγκλονιστική περιπέτειά του στή Ζούγκλα

\* Διευθύνσεις συμφώνως τῷ ἀρθρῷ 6 § 1 τοῦ ΑΝ 1092/38 \*

\* Διευθυντής—'Ιδιοκτήτης: ΔΗΜ. ΠΕΡΑΝΤΖΑΚΗΣ,

\* Γερανίου 45

\* Υπεύθυνος ἐπὶ τῆς ὅλης: Μ. ΠΡΙΟΝΙΣΤΗΣ, Νηλέως 3.

\* Υπεύθ. Τυπογραφείου: Π. ΛΟΥΚΕΑΣ, Ἀγ.Παρασκευή

## ΤΑ ΘΑΥΜΑΤΑ ΤΩΝ ΦΑΚΙΡΩΝ

Τέλος πάντων, πρέπει νὰ παραδεχτοῦμε ἔνα ἀπ' τὰ δύο : "Η δι τοιούτους φακίρους ἔχουν τὴν δύναμι τὸν ὑπερυπικοῦν τὴν φύσι, ἢ δι τοιούτων αὐτῶν φακιώντων θαυμάτων εἶναι οἱ ἐπινδυνωδέστεροι ἀπατεῶντες τοῦ κόσμουν. Διαβάστε αὐτὸν τὸν ἀπόσπασμα ἀπ' τὶς ἑτανπώσεις ἑνὸς Ἀγγλον δημοσιογράφου, διόποιος ἐπεσκέψηθη τελευταίως τὶς Ινδίες, κι' ἐπειτα μᾶς λέτε ἂν ἔχουμε δίκηνο. Ορίστε :

"Οἱ φακίρες πῆραν μιὰ χοντρὴ ἀλυσσίδα, ποὺ τὸ μῆκος ἡταν περισσότερο ἀπὸ εἰκοσι μέτρα, καὶ πέταξαν τὴν μιὰ ἄκρη τῆς πρὸς τὰ ἐπάνω πρὸς τὸν οὐρανό. Ἡ ἀλυσσίδα ἔμεινε δρυῖα καὶ ἐντελῶς κατακόρυφη, σὰν νὰ γατζώνηκε ἀπὸ ψῆλα! Σὲ λίγο, ἐβαλαν ἔνα σκύλο στὴν κάτω ἄκρη τῆς ἀλυσσίδας, διόποιος ἀναρριχήθηκε μέσα σὲ μιὰ στιγμὴ στὴν κορυφή της. Κι' ἀπὸ ἐκεῖ ἐξαφανίστηκε στὸ δάπεδον! Τὸ ἴδιο μὲ τὸν σκύλο ἔκαναν μὲ τὴν ἀράδα τους καὶ ἔνα λιοντάρι, μιὰ τίγρις καὶ ἔνας πάνθηρ.



## Ο ΚΕΡΑΤΟΣΑΥΡΟΣ



ΕΤΣΙ δύο  
μάζεται  
αύτὸν  
θηρίο πού

βλέπετε στὴν εἰκόνα. «Κερατόσαυρος». Κυττάτε τώρα πώς ἀρπαξε τὸ καῦμένο τὸ ἐλάφι ἀπὸ τὴν ράχη. Εύτυχῶς τὰ θηρία αὐτὰ δὲν ὑπόρχουν πιά. Οἱ ἔξερευνηταὶ δημως βρίσκουν σκελετούς των μέσα στὰ σπήλαια καὶ τοὺς μεταφέρουν στὰ διάφορα Ζωολογικὰ Μουσεῖα τῆς Εύρωπης καὶ τῆς Αμερικῆς.



**Σ**τὰ ἀπόμερα χωριά τῆς Λιθουανίας ποὺ βρίσκονται πλάι σ' ἀπέραντα δάση, συμβαίνει κάπου - κάπου ἔνα φαινόμενο μοναδικό στὸν κόσμο.

Μιά ἡ περισσότερες ἀρκούδες, βγαλνουν ἀπὸ τὰ δάση, πλησιάζουν τὰ σπίτια τῶν χωρικῶν καὶ μόλις βροῦν κανένα παθάκι μόνο του, τὸ ἀρπάζουν καὶ φεύγουν. Κι' ἀν μὲν τὸ παιδί εἶναι τριῶν - τεσσάρων ἑτῶν ἡ καὶ μεγαλείτερο, τὸ κατασπαράζουν καὶ τὸ τρώγουν! "Αν εἶναι μωρό, τότε τὸ παιρνουν στὴ φωληὰ τους τὸ περιποιοῦνται καὶ τὸ ἀνατρέφουν μαζὶ μὲ τὰ ἀρκουδόπουλά τους!

"Υπὸ τοὺς ὅρους αὐτοὺς τὸ παιδί χάνει στὸ τέλος κάθε ἀνθρώπινο ἔνστικτο καὶ σταματᾷ κάθε πνευματική του ἀνάπτυξι.

Στὰ 1861 μιά μεγάλη συντροφιὰ Λιθουανῶν κινηγῶν, ποὺ εἶχε βγῆ παγανιά γιὰ νὰ κυνηγήσῃ λύκους καὶ ἀρκούδες, εἶδε ἔσφινικά στὸ πιὸ ἔρημο μέρος ἔνδις μεγάλου δάσους, δυὸ μικρὰ παιδιά δλδγυ-

μνα, ἀνάμεσα σὲ μιὰ μεγάλη ἀγέλη ἀπὸ ἀρκοῦδες. Τὰ παιδιά ἔπαιζαν φιλικῶτατα μὲ τὰ ζῶα αὐτά. Ἡσαν καὶ τὰ δυὸ δασούτριχα κι' ἔδειχναν ὅτι ἦταν ἥλι-

κίας ὡς δέκατῶν. Εφαίνονταν ἐπίσης ἔξαιρετικὰ

ρωμαλέα, σκαρφαλώνανε μὲ διαβολικὴ ταχύτητα ἐπάνω στὰ δένδρα καὶ πετοῦσαν πέτρες.

"Εβγαζαν ἄγρια οὐρλιαχτὰ καὶ ἔρριχναν στοὺς ἀνθρώπους ποὺ τὰ κατεδίωκαν ἀπειλητικὰ βλέμματα.

Οἱ κυνηγοὶ δρμησαν πρὸς τὰ ἔκει κι' ὅρχισαν νὰ πυροβολοῦν τὶς ἀρκοῦδες προσέχοντας πάντα νὰ μὴ χτυπήσουν τὰ παιδιά.

Τέλος, ἔπειτα ἀπὸ πολλῆς ὡρας δαιμονισμένο τρέδιμο, οἱ κυνηγοὶ κατώρθωσαν νὰ φτάσουν τὸ ἔνα ἀπὸ τὰ παιδιά καὶ νὰ τὸ κυκλώσουν. "Ἀλλ' ὅταν θέλησαν νὰ τὸ πλησιάσουν, ἔκεινο ἀντιστάθηκε σὰν θηρίο, βγάζοντας τρομεροὺς βρυχηθμούς καὶ δαγκάνοντας τους ἄγρια ὁσπου νὰ τὸ συλλάβουν καὶ νὰ τὸ πάρουν μαζὶ των.

**'Απὸ τὰ περίεργα τῆς φύσεως**

## ΟΙ ΑΡΚΟΥΔΑΝΘΡΩΠΟΙ

**Α**ΝΤΙΘΕΤΑ ἀπὸ ὅλα τὰ εἰ-  
δη τοῦ πτερωτοῦ κόσμου.  
ἡ νυχτερίδα εἶναι ζῶο φηλα-  
στικό. Γεννάει δηλαδὴ ὅχι  
αὐγὰ ὅπως ὅλα τὰ πουλιά,

**"Ἐνα περίεργο πουλί**

## **ΟΙ ΝΥΧΤΕΡΙΔΕΣ**

ἀλλὰ αὐτούσια ζωντανὰ τὰ  
μικρά της, ὅπως τὰ ζῶα καὶ  
cī ἄνθρωποι.

Οἱ νυχτερίδες γεννοῦν συ-  
νήθως ἔνα νεογνό, τὸ ὄποιον  
μεγαλώνουν καὶ τρέφουν μὲ  
μεγάλη στοργή. Σ' ὅλα τὰ  
μέρη τῆς γῆς οἱ νυχτερίδες  
ζοῦν καὶ κυκλωφοροῦν ἔξω  
μόνον τὸ καλοκαίρι. Τὸ χει-  
μῶνα μένουν ναρκωμένες μέ-  
σα στὰ παληὰ σπίτια καὶ στὰ  
σπήλαια ποὺ χρησιμεύουν γιὰ  
φωλιές τους.

Πρὸ ἐτῶν μιὰ ἐντελῶς πε-  
ρίεργη ἀποστολὴ ἔκεινησε ἀπὸ  
τὸ Λονδίνον γιὰ τὸ Κάρχι-  
παντ τοῦ Νέου Μεξικοῦ μὲ  
σκοπὸ τὴν ἔξερεύνησι καὶ τὴν  
μελέτη ἐνὸς πλήθους παλῆῶν  
σπηλαίων ποὺ βρίσκονται σ'  
ἔκεινο τὸ μέρος. Μὰ τὰ σπή-  
λαια αὐτὰ δὲν τράβηξαν τὴν  
ἀποστολὴ μάνο χάρις στὴ δια-  
κόσμησι τους ἀπὸ σπάνιους  
σταλαχτίτες, ἀλλὰ καὶ χάρις  
στὸ πτερωτὸ κόσμο ποὺ τὰ  
χρησιμοποιεῖ γιὰ γατοικία.

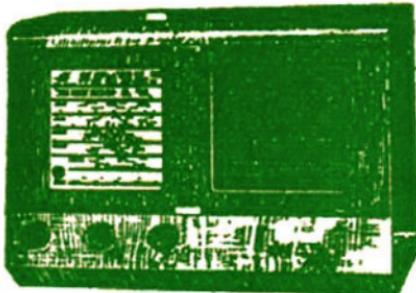
Κι' ὁ κόσμος αὐτὸς εἶναι  
χιλιάδες νυχτερίδες, τῶν δ-  
ποίων οἱ γενεὲς ἀπὸ χιλιάδες  
χρόνια τώρα, διαδέχονται ἡ  
μία τὴν ἄλλη, μέσα σ' ἔκει-  
νο τὸ σκοτεινὸ καὶ  
ψυχρὸ περιβάλον.

Οἱ νυχτερίδες ποὺ  
κατοικοῦν σ' ἔκεινα  
τὰ σπήλαια ἢ ν ἥ-  
κουν στὸ εἶδος «Ταφαρίμντα  
Μεξικάνα» τὸ ὄποιον ἀπαν-  
τίέται μόνο στὸ Κάρχιπαντ  
καὶ στὰ περίχωρά του.

Όλο τὸν χειμῶνα οἱ νυ-  
χτερίδες αὐτὲς μένουν κλει-  
σμένες διαρκῶς μέσα στὰ  
σκοτεινὰ ἔκεινα σπήλαια. Μό-  
λις δμως ἀρχίζῃ νὰ φτιάνῃ δ  
καιρὸς βγαίνουν ἀπὸ ἔκει καὶ  
ἀρχίζουν τὸ ἄγριο καὶ πιὸ  
τρομερὸ κυνήγι τῶν ἐντόμων,  
ποὺ τοὺς ἔξασφαλίζει τὴν  
τροφή τους. Ἀποτελοῦν ἔνα  
εἶδος ἐντομοφάγων, ἀπὸ τὰ  
πιὸ ἀχρόταγα καὶ τρομερά.  
Κι' αὐτὸς εἶναι πάρα πολὺ<sup>1</sup>  
καλὸ γιὰ τὴ γεωργία.

Οἱ νυχτερίδες αὐτὲς κοι-  
μοῦνται μὲ τὸ κεφάλι πρὸς  
τὰ κάτω στηριγμένες σὲ μιὰ  
οἰαδήποτε ἔξοχὴ τοῦ τοίχου.  
Τὰ μικρά τους ἐπίσης κοι-  
μοῦνται κι' αὐτὰ μὲ τὰ πό-  
δια τους μπλεγμένα μέσα στὰ  
πόδια τῆς μητέρας τους. Καὶ  
ἔκολλοῦν ἀπὸ κεῖ τὶς νύχτες,  
ὅταν ἀρχίζει τὸ κυνήγι.

**ΣΠΕΥΣΑΤΕ ΝΑ ΣΤΕΙΛΕΤΕ ΤΑΣ ΔΥΣΕΙΣ ΣΑΣ  
ΓΙΑ Ν' ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ**



Τὸ καλλίτερο  
Ἄγγλικό  
Ραδιόφωνο

**ΚΟΣΣΟΡ**

**2 Εισιτήρια τοῦ Κινηματογράφου «ΣΤΑΡ»**

Ο ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

**“ΣΤΑΡ,,**

Θὰ παρουσιάσῃ τις πιό ἐκλεκτές ταινίες  
τῆς διεθνοῦς παραγωγῆς

Στὸν Κινηματογράφο «ΣΤΑΡ»  
κάθεσθε ἀνετα, βλέπετε ἀνετα καὶ φεύγετε ίκανο-  
ποιημένος γιατί εἶδατε ένα καλό ἔργο.

**Μία Μπάλλα ποδοσφαίρου «ΡΑΜΠΑΞ»**

ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΝΕΟ — ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΑΘΛΗΤΗ  
ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΗ ΚΑΙ ΦΙΛΑΘΛΟ  
«ΟΛΑ ΤΑ ΣΗΠΟΡ»

**Δ. ΚΑΡΑΜΠΑΤΗΣ**  
Πατησίων 15—Τηλ. 53-223

**2 ἑξάμηνα εισιτήρια τοῦ Κινηματογράφου «ΣΙΝΕΑΚ»**

**“ΣΙΝΕΑΚ,,**

Θέαμα πάντοτε σι ναρπαστικό  
πάντοτε διασκεδαστικό  
πάντοτε κατάλληλο για παιδιά  
καὶ διάφορα ἄλλα θραβεία

**ΔΡΧ. 2.000**